

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónap 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónap 2 k. 40-f.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és erdélyi egyesült
vessetek palotájában.
TELEFON-SZÁM: 157.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Rt. Bányász-
utca.
József Sándor-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 161.

Arad, 1916.

Főszerkesztő
Stáuber József.

Kedd, április 11.

Olasz tűzéség az arcvonal mögötti falvakat lövi.

Budapest, április 10. (Hivatalos.)
A főhadiszállásról jelentik:

Orosz- és délkeleti hadszíntér:
A helyzet változatlan.

Olasz hadszíntér:

A görzi grófságban ellenséges tűzéség az arcvonalunk mögötti lévő helységeket tűz alatt tartotta. Egy Caproni repülőgépet Lucinico mellett történt leszállása alkalmából agyutüzünk megsemmisített. A harc vonal többi részén a szokásos harc tovább tart. A Sugana völgyben az olaszok Caldanzet agyutüzökkel felgyújtották. Bivára néhány repülőbombát dobtak. A Tonale ut mentén az ellenségnek sikerült Perone-tól délre néhány előretett árknunkban lábát megvetni. Höfer altábornagy, a vezérkari főnök helyettese. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Elfoglalták Bethincourt-t a németek.

Berlin, április 10. (Hivatalos.) A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Csapataink a St. Mihei-től délre elfoglalt tölcserállásokban teljesen visszaverték az ellenséges közigránátosztagok visszahódítási kísérleteit. A la-bassee-i csatorna és Arras között az aknaharc az utóbbi napokban ismét élénkobb lett. A Maas nyugati partján Bethincourt-t és az attól délnyugatra ép oly erősen kiépített Aisace és Lorraine nevű támaszpontokat elvágtuk a francia harcvonalától. Az ellenség gyors visszavonulással igyekezett a veszélyből menekülni, de asziliáiaiak utját állták úgy, hogy a franciák itt súlyos veres veszteségeiken kívül sebesülteken foglyokban tizenhárom tisztest és kerek számúban hús-hat főnyi legénységet, továbbá két agyut, tizenhárom géplegyvert vesztek. Ugyanakkor az arcvonal különböző pontjain, mint Avocourt falutól közvetlenül északra és a Bois de Courbeaux-tól délre megtisztítottuk az ellenségtől a reánk néző kényelmetlen védeműveket, erődíszeket és fedezékeket. Ezen külön-

álló vállalkozásoknál is sikerült a franciáknak komoly kárt okozni. Ezen kívül foglyokban több tisztest és kétszázhatvanhat főnyi legénységet is vesztek. A Maastól jobbra hasonlóképen megtisztítottuk az ellenségtől egy szakadékot a Poiver hegyhát délnyugati szegélyén. Itt négy tisztest és száznyolcvannégy főnyi legénységet, valamint hadiszer is maradt kezünkön. Tovább keletre és a Woewreben csupán tűzéségi harc folyt. Dan-

lauptól délkeletre és Chateau Salins-tól északkeletre légi harcban lelőtünk egy-egy francia repülőgépet. Egyiknek utasai meghaltak. Megfigyeltük, hogy egy-egy repülőgép Loos faluban és a Calette erdőben is lezuhant.

Keleti és Balkán hadszíntér:

Különös jelentőségű esemény nem történt. Legfelsőbb hadvezetőség. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Oroszország és Románia.

Arad, április 10.

A szereposztás, a mely a párisi konferencián történt, egyre világosabb lesz. Hollandiával szemben Anglia lépett föl, azt követelvé, hogy Németországgal a kereskedelmi összeköttetést szakítsa meg. Oroszország pedig Romániával szemben zárta el határait, megtiltásul annak, hogy Románia a központi hatalmak részére nagyobb mennyiségű gabonát engedje át.

Az angol akció balsikeré közeljár a befejezéshez. Hollandia, ha még nem is utasította el kerekben Anglia követelését, kétségtelen, hogy nem fog beavatkozást tenni legfontosabb gazdasági érdekeibe. A fegyverbe állás, a mely az elmúlt hetekben Hollandiát olyan izgalombasodorta, nemcsak a semlegességét van hivatva megőrizni, hanem Hollandia kereskedelmi szabadságát. A gazdasági összeköttetés tekintetében Hollandia sokkal inkább rá van utalva Németországra, mint megfordítva. Németország utánozhatatlan gazdasági fegyelmezettsége, tölkészültsége a Hollandiából jövő bevitt minden rázkódítás nélkül viselhetné el; a központi hatalmak többi államai pedig csak egyes cikkek dolgában tartottak fönn összeköttetést Németországgal.

Az a kérdés, hogy áll most az orosz presszió dolga Romániával szemben? A távirati jelentés szerint „az orosz lépés hatásai Romániában még bevarandók”, a mi annyit jelent, hogy Romániában, ha az orosz határ elzárása nem is érte őket váratlanul, hivatalosan még nem nyilatkoztak annak következményeiről. Vajjon a romániai oroszbarát propaganda, a mely legexponáltabb képviselőjét a cárhoz és az orosz frontra is elküldte látogatónak, nem fog-e tápot és segítséget nyerni az orosz gazdasági elzárkozás által?

A feleletet Románia gazdasági helyzete adja meg erre. És az a valószínű, hogy itt jutnak el az összes romániai körök annak felismeréséhez, hogy az állam döntő elhatározásánál nem a jobbra, vagy balra kormányzott tömegek hangulata, nem a mesterségesen irányítható szimpátiák, vagy antipátiák számítanak, hanem legtöképpen az ország gazdasági és anyagi érdekei. Romániának szüksége van a központi hatalmakra, főképp Németországra, nemcsak azért, mert természetnek fölöslegét ott adja el, hanem azért is, mert a német iparcikkek behozatala nélkül szinte nem is tudna megenni. A buzatermő, iparszegény Oroszország sem az egyik, sem a másik tekintetben nem tudja Románia igényeit, szükségletét kielégíteni; az entente többi államai pedig kénytelenek előbb Oroszországot ellátni iparcikkekkel; egyébként az angol és francia bevitt csak nagy kerülő utakon juthatna Romániához. Más-ként állt volna a helyzet, ha az entente el tudta volna foglalni Konstantinápolyt, amely a tenger felől nyitott volna kaput az entente importjának Románia felé; azonban a konstantinápolyi bevonulás reményeit Gallipolinál végkép eltemették Oroszország szövetségesei.

Az orosz határzár tehát gazdasági szakítást provokál Romániával, amely minden valószínűség szerint meg is fog történni. Szinte kizártnak tartható, hogy a német-roman cseretorgalom megbeszélésénél, amelyek ép a legutóbbi napokban tejeződtek be, a román kormány Oroszországnak ezt a lépését számításba ne vette volna és kétségtelenül azért egyezett meg Németországgal, mert ezt találta Románia életérdekének. A megegyezés már azután történt, hogy Kámpessou

hazatért Oroszországból, beszámolt tapasztalatairól és esetleg elmondotta az üzeneteket, amelyeket rábiztak. Ha Románia ezekből azt a meggyőződést merítette, hogy katonailag nincs mit várnia és nincs mit tartania Oroszországtól, akkor a gazdasági harc következményei nem térítetik el eddigi álláspontjától.

A párisi konferencia a harcterek sorsára nem tudott okosat kisűtni; megpróbálta a semlegesek elleni harcot szervezni. Ha a jelek nem csalnak, ezt még nagyobb kudarc fogja követni, mint azt a „stratégiai együttműködést”, amelyet oly ünnepélyesen hirdettek ki.

Európa kávéház

Podgoricában.

(Montenegróban csak az entente-ot gyűlölik. — Generálisok a kávéházban.)

Az Aradi Közlöny tudósítmányai.

Arad, április 10.

A Berliner Tageblatt tudósítója írja Cettinijéből:

Istenem, Grand cafe de l'Europe — Podgoricában. Különben minden balkáni fészeken két hotel és két kávéház van: az egyik rendszeren abszolút nem áll európai nívón s annak neve „Hotel Balkán”, a másik ellenben erősen balkáni nívójú s a címe „Hotel Európa”.

A kis asztalok ugyyszólván fénylenek a piszoktól. A csapszéknél áll a pincér, természetesen kék katonanadrágban és katonai díszben, mert a montenegróiak nem szívesen válnak meg uniformisuktól. A falon Nikita arcképe s egy ósrégi színes pezsgőspilakát. Az ajtó tárva nyitva, s a poros folyóparton túl látni lehet a török városrész minarettjeit. Epen onnan jövök s szomorúan láttam a szegény török várost elhagyott házaival, omladozó mecseteivel. Nem is olyan régen tartozik Podgorica Montenegróhoz s a török város már is elpusztult. Pedig a montenegróiak, mozdja kebelbarátom Hadzsi Ibrahim, még nem is voltak olyan szemesek, de jaj volt, amikor a szerbek vonultak keresztül a városon kétségbeesve, kiéhezve, haldokolva és gyilkolva... Így beszél el Hadzsi Ibrahim, az egyetlen még meglevő mecset papja. Az imént akadtam össze vele, amint számtalan kis tanítványának a Koránt magyarázta, a mosé udvarán, virágzó cseresznyefa alatt kis, mesébeillő piros rezes török tiucskáknak és nadrágosleánykáknak. Aztán a sőldhabos Morárska partjai mentén visszatértem az újvárosba, láttam távolról a beteg Mirkó herceg fénylő villáját s magamban kérdestem: szeretnéi herceg lenni — Podgoricában? Most pedig az Európa kávéházban ülök.

Klikin, a „kapetan” ur jön most be, khaki-ruhás montenegrói tiszt fénylő sarkantyus eszímában, pompás albániai ezüstdíjű lovaglósostorral, elegáns könnyedséggel foglal helyet egy asztal mellett, az asztalra dobja lovaglósostorát, egy pohár sligovicát rendel s aztán elkezd — a tejét vakarni. (Jó magam azt hiszem, miután este kidobtam szalmazsákomat s aztán a pusztá drótmatrácra aludtam, hogy a drót fonási mintája hosszu időre belepreseledött bőrömbe.)

Mig a kapitány ur az asztal mellett ül, nem egy generális jelenik meg a kávéházban, hanem egyszerre kettő. Sarkantyus eszima,

vörös bélelt generális kopony, vörös esikos nadrág s a waffenrockon annyi aranyhímzés, hogy az ember szemé káprázik. Nemrég alkalmas volt Kövess Herman tábornokkal ebédelni s egyszerű sürtke zubboayára gondoltok, amelynek baloldalán csak néhány kis színes szalag volt, de azok lwangorodot, Belgrádot, a Lovcsent jelentették. A kőcső fényét illetőleg természetesen egy császári és királyi vezérezredes nem veheti fel a versenyt egy montenegrói királyi brigádrossal.

A két generális a szomszédos asztal mellé ül le. Kíváncsi vagyok, hogy kik ők, miután tudom, hogy kik. Sőt minakettőjük képe itt van a zsebémben képoslevegőztapon, az egyik „Le general Machaa Bojovics”, a másik „Le general Radomir L. Veshovitch”. Mindkét ur már a balkáni háboru előtt vezénylő tábornok volt, mindkettő egymást követőleg hadügyminiszter volt, az egyik néhány hónap előtt, a másik állítólag még most is az. Sőt többet is tudok róluk, hisz egyik barátom, a semleges haditudósító tegnap interjúvolta meg őket. Jegyzőkönyvben ott van, amit Bojovics mondott: „Meg kellett adnunk magunkat, miután hadseregünk demoralizálva volt. Minden jól ment, amíg a szerbek át nem vonultak országunkon. Egy oka a kukorica — nem is egész mástól kiló — attól kezdve nyolc koronába került Podgoricában s éhezünk. A szerbek, azok, akikben minden reménységünk volt, keresztülvonultak országunkon s ajtajaik előtt haltak éhen. Látták ezt a montenegrói asszonyok, felkerekedtek, elmentek pár kilométernyire Iérjekhez a frontra. „Vitéz sojmom, hát miért harcolsz még?” Aztán jött a Lovcsen bevétel s a király elutazott... Mindnyájunknak elég volt már a háboruból...”

Elmondta véleményét a tábornok az osztrákokról is. Alig lehet észrevenni jelentését — mondotta — s ez a képzelhető legenyhébb formája az okkupációnak. De ő azt hitte, hogy az osztrákok csak keresztül fognak vonulni az országon s a másik határán szépen kísétnak. Az egész országban nyoma sincs annak a főtött gyűlöletnek, amellyel a szerbek és belgák állnak legyőzöttekkel szemben. Montenegróban csak az entente-ot gyűlölik.

Ülök az Európa-kávéházban Podgoricában s végigvonul előttem mindaz, amit itt és Cettinijében keresztültem s az egész egy egységes képpé alakul bennem: a császári és királyi csapatok azzal a szándékkal jöttek, hogy az országot katonailag megszállják, de a civilhatóságokat helyükön hagyják. Nikita azonban hirtelen megszökik: az öreg ember ezuttal nem emelkedett a helyzet megasztára. Valószínűleg mindenható leánya, Xenia volt az, aki keresztülhuzta számadásait. A montenegróiak közül néhányan minden áron megakarnák tartani nemzeti kormányukat. Amint Radulovics nekem elmondotta, egy erős párt Nikitát trónfosztottnak akarta deklarálni s Danilót akarta királlyá kiáltani. De a tervből nem lett semmi: Mirkó herceg ugyan még egy ideig az országban maradt, de ő súlyos beteg, nem az az ember, aki ilyen súlyos időkben szerepet játszhatna. Így a monarchia nem talál semmiféle államotatmat Montenegróban, bármennyi miniszter és exminiszter ül is Podgorica és Cettinje kávéházában. A katonai hatóságoknak így egyik napról a másikra kormányozni kellett s ez sikerült is. Nincs ember Montenegróban, aki ne volna megelégedve az új kormánnyal. A kormányzás ugyanis valósággal gyengédséget tanusít a montenegrói urak nemzeti önértelével szemben. Kormányozni az Monte-

negróban annyit jelent, hogy olyan embereknek, akik keveset dolgoznak s akiknek semmijük sincs, enni adni. És es megtörténik. Éjjel-nappal gurulnak a nehéz teherautók a Lovcsent serpentin-utján, minden soffór egy-egy művész, aki a kitaposott uton száz szakadék felett vezet, nehéz kocsiját. Az élelmiszer árak már is sülyednek, habár a szükség még nagy. Az ország tele van pénzzel, mert azzal nem takarékoskodott az entente s a menekülő szerbek is minden pénzüket odaadták élelemért. Van egy montenegrói, aki megtartotta akadémiáms természetét szerzetét az entente iránt. Ő a multkoriban triumfálva mondotta nekem: Montenegró elfoglalása Ausztria-Magyarország veresége, mert addig az entente tartott el bennünket, most pedig nektek kell minket hűzlni. A dolog nem ilyen veszedelmes, mert vannak az országnak gazdag részei: a podgoricai, riakai, antivári síkságok, csak szervezni kell mindent. S a népet munkára szoktatni.

Ülök a Cafe Európában. Velem szemben a büszke kapetan vakarozik. Az ajtó előtt, a part mentén halad a tarcsa tömeg, montenegrói junákok félig kakiuniformisban, félig arannyal kivert piros mellényekben és sapkában, albánok fezzel, törökök turbánnal. A fénylő napon így fest a Balkán-korzó.

Hajókat rekvirál

a holland kormány.

(Minden eshetőségre készen. — Nem gondoskodtak hollandia gabonaelátásáról.)

Távírti tudósítás.

Hága—Rotterdam, április 10.

Kopenhága. A Daily Mail jelenti Hágából: A holland kormány tejszította a Holland-Amerikai hajóstársaságot, hogy egész hajóállományának nyolcvan százalékát minden eshetőségre elkészülve a kormány rendelkezésére bocsassa.

Hága. Az amsterdami lapok hevesen támadják a holland földművelési minisztert, mivel nem gondoskodott kellően hollandia gabonával való ellátásáról. A készletek elégtelenek az ország szükségletének fedezésére. Amsterdamban két hónapra, Rotterdamban pedig egy hétre elegendő gabonamennyiség van. Növeli a bajokat, hogy két Amerikából gabonát szállító hajó súlyosan megsérült, illetve aknára futott.

Rotterdam. A háboru kitörése óta a hollandi partokra 924 aknát sodort a tenger. Ezek közül 485 angol, 58 francia, 180 német és 261 ismeretlen eredetű.

Rotterdam. A francia parton, Havre előtt oly sok akna veszélyezteti a hajózást, hogy a kikötőt teljesen el akarják zárni. Már eddig is több hajó vonakodott utra kelni és megtárgadta a csatornán való áthajózást.

Rotterdam. Havreből jelentik: Abból a célból, hogy a hajózást az Északi-tengereen és a csatornában a tengeraltjárók ellen megvédje, Anglia és Belgium bалеegyezősével Franciaország tengerészeti parancsnokságot létesített, a melynek működési köre az Északi-tengertől egészen az Antifer-fokig terjed. A parancsnokság székhelye Havre.

Frankfurt. A Frankfurter Zeitungnak jelentik Tokióból: Nagasakinál a Waruaw-cu Maru japán gőzös elsülyedt. Százötvenen a vízbe fulltak.

London. Lloyd jelentés: A Sofia gőzöst elsülyesztették.

Sarrailt visszahívták — Szkuludisz lemond.

— Görög koronatanács. — Portugália és a szaloniki expedíció. —
— Távirati tudósítás. —

Konstantinápoly—Athen, április 10.

Konstantinápoly. A Taninnak jelentik Athénből: Szkuludisz egy bizalmasának kijelentette, hogy a kényszerítő körülmények hatása miatt rövidesen beadja a lemondását.

Szaloniki. Sarrail tábornokot visszahívták Párisba. Utódául Simon tábornokot nevezték ki.

Koronatanács Athénben.

Athen. A Hestia jelentik Konstantin király elnöklése alatt a kormány tagjainak és a pártvezéreknek bevonásával koronatanács volt. A meghívott Venizelosz nem jelent meg. A koronatanács foglalkozott azszal, hogyan őrizeti meg Görögország semlegességét a szaloniki akció elkezdése után, valamint vitális érdekeinek sérthetlenségét. E tekintetben a kormány s a király közt teljesen meggyőző a feltevés, úgy, hogy meg lehet állapítani, hogy a koronatanács állásfoglalása után sokáig nem lehet szó Venizelosznak a kormányra való visszatéréséről.

Portugál csapatok Szalonikiban.

Athen. A Nea Alitheia jelenti, hogy a görög kormány elutasító válasza ellenére, mely a portugál csapatoknak Szalonikiban való kiharjozasára vonatkozik, az entente-natalmak közölték, hogy a portugál csapatokat ki fogják hajozni Szalonikiban és még a francia, angol, szerb és montenegrói csapatok is ideiglenesen megszállók lesznek, azonban a hadiszukság elmúltával önként kiürítik Szalonikit. Mivel Szaloniki és a tengerpart angol uralom alatt van, a görög kormány egyelőre nem gondolhat másra, mint szöved, illetőleg jegyzékbeli nyomatekos utatkozásra.

Paris. A Temps jelenti Lisszabonból, hogy a kormány hadügyi, tengerészeti és lőszerrégi államtitkárság szervezését vette tervebe.

Konstantinápoly. Szalonikiba az utóbbi napokban két kisebb francia szalonihajó 800 tonnyi montenegrói csapatot vitt.

Tüzérségi harcok Gyvgóban.

Bern. A „Corriere della Sera“ szaloniki tudósítója jelenti. Gyvgó régiójában újabb tüzérségi harcokat jelentenek: A németek és franciák naponta körülbelül 400—500 agyulövet oserélnék ki.

Az entente kölcsönfeltételei.

Kopenhága. Anglia és Franciaország közölték Görögországgal, hogy minő feltételek mellett adnának kölcsönt. A feltételek közé tartozik a görög hadsereg teszerelése, a görög kereskedelmi gőzösök átengedése, a szaloniki lőparancsnokság hatáskörének kiterjesztése a görög szigetekre és határterületekre.

Nem volt Korfaban buvárhajó-bázis.

Paris. A görög követség hivatalosan megcáfolja azt a jelentést, amely szerint Korfaban német tengerészeti

járók támaszpontjait fedezték fel. A görög kormány utal arra a körülményre, hogy valahányszor az entente követek őt értesítették, hogy német bázisokat fedeztek fel, mindenkor megindították a legszigorubb vizsgálatot.

Elsülyedt csapatszállító hajó.

London. A Daily Mail jelenti Athénből: Görögország nyugati partvidékén az entente egy nagy szállítóhajója elsülyedt. Számosan a vízbe fulltak. A Daily Mail hozzátűzi, hogy az áldozatok számának közlését valószínűleg a cenzura tiltotta el.

Nem végső erőfeszítések a verduni harcok.

(Verdun eleste hetek kérdése. — Lemondanak végleg a franciak offenzív terveikről.)

Távirati tudósítás.

Bern—Paris—Berlin, április 10.

A birodalmi gyűlésen Wild von Hohenborn hadügyminiszter lelszólt.

Egy pillantás a térképre — mondta — igazolja, hogy eddig győztünk. Bizom abban, hogy továbbra is győzünk. A háború döntőseges befejezéséig győzelmesek maradunk. Keleten és Verdunnél a harcok nem végső erőfeszítések, hanem egy erőteljes, egészséges, leküzdhetetlen nép kalapácsütései az ellenség megpuhítására. A hadsereg azt a szót, hogy „kifartani“, nem alkalmazhatjuk. Előretörő hadviselésünkkel győzelmes döntést akarunk kiterőszakolni és az itthonmaradottak kötelessége kifartani a béke érdekében, amelyet a hadsereg győzelmevel és az itthonmaradottak kitartásával teremtenek meg, s amely meg fog felelni a hozott áldozatoknak és „dédunokainkat is minden időre biztosítja a jelenlegihez hasonló megrohanások ellen.

Nem lehet Párisban eltitkolni a német sikereket.

Gent. A francia hadügyminiszterium szokasos heti jelentését a verduni harcokról nem adta ki. Ennek oka a német győzelmek sorozata, pedig azokat semmittekepek eltitkolni, csökkenteni vagy értékekben nem bizjak. Jöttre jelentése következtében leadtak azt a reményt, hogy Bethincourt-tól deire az esnes—chattencourt utkeresztést visszaigraihassák.

Verdun eleste csak hetek kérdése.

Bern. Az United Press hateri tudósítója tele van áradó dicsérettel a német trónörökös személyéről. A trónörökös alig időzik a főhadiszálláson, mely a tűzvonalon kívül egy kis faluban állomásozik, hanem egész napját a fronton tölti. A környezetében levő tiszték mind egészen biztosak a végső győzelemben. Nézetük szerint Verdun eleste csak hetek kérdése és a trónörökös a nagy támadás előtt még ki akarja pihenetni csapatait.

A francia hivatalos jelentés.

Paris. Francia vezérkari jelentés. (Április 9-én, délután 3 óra.) A Maastól nyugatra gyenge tüzérségi tevékenység az éj folyamán. A Maastól keletre levő vidéken Douaumont falutól délre az összekötő árkokban némi előhaladást értünk el. A falutól délnyugatra körülbéli százötven méternyi ellenséges lövészárkot foglaltunk el. Ezt kézigranát támadást a Caillette-erdőben lévő állásaink ellen visszavertünk. A Woereben az éjszaka aránylag nyugodtan telt el.

Lotharingiában Aderfami környékén lévő sáneműveink ellen az ellenség rajtaütést kísérelt meg, amelyet azonban teljesen meg hiusítottunk. A többi arcvonalról semmi jelenteni való.

Új francia hadikölesön.

Bern. A parisi szenátusban Elnök pezugyminiszter bejelentette, hogy az újabb hadikölesön tevételeg sikerülhetetlen. A kölesön egyre növekszenek, de viszont takarékoskodni a hadsereg rovasára nem lehet. Annak a reménynek adott kifejezést, hogy a kellő pillanatban Franciaország minden áldozatra hajlandó lesz.

A francia blokádmíniszter.

Bern. A Temps szerint Anglia minijára Franciaország is miniszteri fog megbizni a blokad organizálásával. Az új blokadminiszter Denis Chouin lesz.

Nem indíthatnak offenzívát a franciak

Genev. Berenger szenátor kérdést intézett a lopalaneshnorságnhoz, vajjon Franciaország tervez-e nagyobb offenzívát? Erre Milhaud képviselő a következőképpen válaszolt a „Le Rappel“-ben: Offenziva csak akkor lehetséges, ha az angolok átveszik ebben a löszerepet, mert ok tartják megszállva a széles flandriai szakaszt, egészen a tengerig. Nekik a bolianui partokkal szemben is állást kell foglalniok. Az offenziva csak akkor jöhet létre, hogyna az angolok mind a két fronton tevékenységeit lejtenek ki és atkarolást kísérelnek meg. A kérdés az, hogy Anglia vegre belássa, hogy most az offenziva dolgában az o oraja következik.

Nyomtatvány rendelő

szíves figyelembe ajánljuk, hogy szükségleteikről idejekorán gondoskodni sziveskedjenek, amennyiben később a — papírárak rendkívüli emelkedésére való tekintettel — kénytelenek leszünk mai árainkat aránylagosan emelni.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

Színházi műsor:

Kedd: „Mágnás Miska”.
Szerda: „Cigányprimás”.
Csütörtök: „Fehér felhő”.
Péntek: Schönher Károly szerződéses műsora; először „A nőstény ördög”, színmű.
Szombat: „A nőstény ördög”, másodszor.

* Szubjektív feljegyzések a filharmonikus hangversenyéről. Ha azt mondanám: kritika, — nagyon is nagyképi lennék. Riport? Ennek tulajdonosán szükkörű, mert hiszen az a harmadfél óra, amelyet vasárnap este nyolcórától fél tizenegyre a kulturpalota nagytermében a filharmonikusok utolsó hangversenyén töltöttünk, lelki élmény volt és ebből ezer ottlevő közül csak a magamé, a bennem történtet tudom (még ezt se nagyon) papírra vetni. Tehát meg kell maradnom annál, hogy ezekkel a szubjektív feljegyzésekkel kísérletezek. Cigánybűvéléssel kezdik, ez nem okoz nagyobb gondot, kicsit hozzáhangol az esthez és időt ad megérezni mindent. A zenekar. Sötéték honvédegyenruhák társulnak a pódiumon a filharmonikusok feketéjéhez és a csukaszürke harmadikharmonikusokhoz. A rézkeretes karmesteri emelvényen Zeiner Sándor karmester dirigál. A nézőtérben üres sort is látok. Felteszem, hogy nem azért van, mert honvédek javára szól az est, nem is azért, mert nem várnak sokat a műsortól. Nem, ez a léle tradíció: áprilisban már tavaszt éreznek az emberek és nem kíváncsiak hangversenyterembe. Tapasztok: Friedler Walter zenetanár következik. Frutas, karcsú, szókés honvédkadéttáspírás jön elő a zenekarból a pódium elére. A drezdai zeneiskola jeles tanára magyar ember és a katonai szolgálat hazaszóllította. Így került a szegedi honvédek zenekarába és ezekkel együtt Aradra vendégzongorélni. A cello a legszebb hangzások egyike. Beszél, még a zeneileg nem képzett ember lelkének is érthetően beszél. Talán ezért van, hogy többet vártunk, nagyobb szerűt, megkapóbbat a zenekar kísérettel előadott cello-hangversenytől. A tappek utánna utvariasak, de nem melegek. — Két zenekari szám: Grieg komoran és tisztelesen, utánna pedig egy bájos darab, inkább zongorán érvényesül. — A hangverseny második része a súlyosabb, a gundagabb, a maradandó emlékü. Teilmányi Emilről minden szöpet, nagyot elmondtak már. „Beethoven hegédűversenyét az ő előadásában ismertük meg igazán” — izák róla utolsó pesti hangversenye alkalmából. Azt hiszem tegnap Aradon is ez volt a véleményem. — Teilmányi hegédül. Egyszerre elmarad a terem, mindenki, akét az előbb még láttam, még a hangverseny nézőtéri kórusát alkotó közhögőkrol is elfeledkezem. Magam vagyok és köztönös: Beethoven mély szavu zenéje, amely felém hullámszik, végig visz, mint multból előömlő Golf-áram átsodor egész életemen. Rejtett zugokba nézek be, a hegédű egy-egy felszóltó szavára leültöt, emlékezésből kiparancsolt események sötétlenek fel. Varázslat ez, gyóntató, leverő, vergődő varázslat. Most vége és felzug az orkán, olyan meleg, olyan forró, olyan őszintén lelkesedő taps, amelyet Teilmányi, ez a kivételes tehetségű művész megérdemel. Baca Sicilianájával köszöni meg a tapsokat. Végül: Goldmark Sakuntala nyitánya: a filharmonikusok, az aradi 33-asok és a szegedi honvédekzenészek pompásan játszanak együtt, gyönyörűség hallgatni és mégis azt mondom és azt mondom még ma is: az est Beethovené és Teilmányié volt együtt. — Az

est tekintélyes jövedelme pedig Resch tábornok állomásparancsnok óhajta szerint az aradi elesett honvédek hátramaradottainak, árváinak jut.

(+)
* Weil Magda sikere Nagyváradon. Szombaton a Vörös Kereszt Egyesület nagyváradai fiókja javára hangversenyt rendeztek, amelyen aradi vendégművész: Weil Magda aratótt különösen nagy sikert. Az aradi közönség kedvelt hegédűművésztől a nagyváradai lapok a következőkben emlékeznek meg:

— Kimagasló pontja volt az estének Weil Magda hegédűművésze fenomenális játéka. A fiatal művész valóban mindennel rendelkezik, ami egy hegédűjátékost nagygya, világhírűvé tehet. Belső hegédűszáma C. Saint Saë: Introdükció — Ronde — Capricciosoja volt, melyben páratlan technikai készséget mutatott. R. Wagner Romancát végzetlen bizonnyal, graciózan varázsolta elénk, míg Mozart Mennuettjét oly nagy könnyedséggel és csodás bajjal adta elő, ami világhírű művészeknél is a legnagyobb ritkaság. Boszorkányos technikát produkált Paganini — Kreiser Preludium és Allegrójában és ebben igazán a legszebb, igazi kiforrott művészi tehetséget mutatott. Kreiser Caprice Wiemoisát hasonlóképen mestersen játszotta meg és a közönség szünni nem akaró tapsvihara számtalanszor hívta a művészt, ki még egy igen bájos ráadásal kedveskedett: Schucert Bölcsődalával. Valóban kevés művészt fogadott még a közönség ily osztatlan tetszéssel, mint Weil Magdát, kiről reméljük, még sokat fogunk hallani. (Szabadság.)

— Weil Magda hegédűművész beigazolta a nagyváradai közönség előtt nagy hírel. Melegséges, meleg, elandáló művészevel adta elő számai, amelyekkel a közönség nem akart, nem tudott betelni. (Jellemző, hogy semmi neaz, székteljesítés, köhögés sem hallatszolt játéka közben, ami pedig nálunk igen gyakori. (Nagyvárad.)

— Histrangu művésznő ismerték meg Weil Magda kisasszonyban, akiket bevégtek technikája, valamint lélekteljes előadása teljes elismeréssel találkoztak. Minden száma után vége-hossza se volt a tapsnak, ujjázásnak. (Nagyvárad.)

— Weil Magda hegédűművész játéka méltón sorakozott a művészi számokhoz. Csak a legnagyobb művészek kezeben szöhet meg ilyen hangokon a hegédű. A közönség nem tudott betelni élvezetével s egymás után többször hívta vissza a művészt, a ki szívesen engedett közönsége tapsviharának. (Tiszántul.)

* Zalai Margit férjhez megy. — Pécsről jelentik, hogy Zalai Margit színművész, aki Aradról szerződött el néhány év előtt Pécsre, direktornővé lép elő. A művészt ugyanis a napokban vezeti oltár elé Fűredt Béla, a pécsi színtársulat jeles igazgatója.

* Simon Judit reprize az Apollóban. Kéves magyar film kellett olyan nagy érdeklődést, mint „Simon Judit”. Kiss József örök-szép s annyira népszerű balladája. Mérei Adolf sok művészi érzéssel s stílusosan dolgozta filmre Simon Juditot, amely szépségével nem tudott betelni az aradi közönség s a publikum kívánságára az Apolló-színház újból műsorra tűzte a megkapó magyar filmet. Akár a premier napján, ma is zsutott nézőtér gyönyörködött Kiss József gundag lelkének csodás alkotásában, Simon Judit reprizének második napja kedden van s szerdán egy nagyszabású drámát a „Táncosdó”-t mutatja be teljesen új műsor keretében az Apolló-színház.

* A színház hírel. A Nőstény ördög az aradi nemzeti színház legközelebbi premiérje, írta Schönher Károly, ki az osztrák-német színműirodalomnak kétségkívül egyik legérdekesebb jelensége, aki irodalmi működésével ép oly lelkes barátokat, mint adáz ellenségeket tudott szerzeni. Elképzelhető, hogy amikor három szereplő játszik egy öt felvonásos darabot, a melynek minden egyes jelenete érdekes és izgalmas, micsoda szerepek azok, a melyek így az illető közreműködőknek jutnak. Az aradi társulatnál K. Kápolnai Juliska, Várnai és Hidvéginék jutott a három szerep. A nőstény ördög Maricz Zsigmond fordításában kerül színpadra a hét péntek és szombattján. A cigányprimás pompás operettet ismétli meg kedden a társulat, a főszerepekben Z. Várad Margit, Horváth Mici, Győző, Barics, Járasi S., Várnai, stb. Csütörtökön ismét a Fehér felhő Molnár Ferenc hatásos Mirakulum, van műsoron, azt megelőzi a Zrinyi esküje történelmi színjáték. Ifjúsági és népies előadás, szombaton d. u. 3 és fél órakor tartja a társulat a legközelebbi és utolsó Ifjúsági és népies előadást ez alkalommal a Bánk Bán történelmi színmű kerül színpadra, melyben a társulat összes tagjai részt vesznek. — Táncos művész-pár a színpadon a cigányprimás előadásának keretében fel fog lépni Fenyő Sándor a fővárosi orfeum táncmestere, és Oly Edler a bécsi Apollo színház tagjai bemutatják a legújabb és legmodernebb táncokat, melyre előre is felhívjuk a közönség figyelmét.

* Az aradi zene-konzervatórium vasárnapi első zongoradélutánja ismét a már megszokott teljes művészi sikerrel végződött. Következő tanítványok mutatták be haladásukat: Kerécsényi Juci, Holzapfel Margit, Deitler Eilide, Garloch Ius, Békéffy Ilona, Molnár Erze, Angel Magda, Iszlay Gabriella, Vajda Hajnalka. Salgó Piri játszott még, kiről felesleges a sok szó. Röviden: közelünkben egy nagy zongoraművész fejlődik.

* A nagy eset. (Sherlock Holmes detektív szenzáció az Urániában.) A színház ma egy hívaló detektív filmet mutat be, mely általános csodálozást fog kelteni logikus és könnyen érthető cselekménye által, mely csodálatosan rafinált rendezés és beállítás által művészi élettű képben jelentkezik. A kép Rudolf Meinert sorozat első képe, amelynek fő jelensége abban rejlik, hogy leggyyszerűbb eszközök felhasználása mellett a legszédületesebb effektszókat tudja elérni. Kétségtelen, hogy a kép gondolatmáste ragyogóan eredeti és érdekesítő és már maga ez is nagyban hozzájárul a sikerhez, amely osztatlan nagy volt mindenütt. Az első jelenettől végig folytonosan emelkedik a cselekmény és a rejtély megoldása egészen uiszertü trükkököt mutat be. — Bölcsődal, a legpompásabb Schilckraut dráma, mely Budapestten heteken keresztül zsutott házakat vonzott, legközelebb az Urániában. 5

SPORT.

+ Az ATE. bajnokcsapat. (ATE. komb. — 33. gyalogezred 4:2.) Vasárnap délután tartotta meg az Aradi Iona Egyesület a MASz. megüzenéséből a dékterületi bajnokságért kiírt 8 kilométeres mezői futóversenyt, mely a többi egyesületek támogatásával az ATE. könnyű szákmánya lett. Egyéni győztes: Zsupon István, a kiváló távutó lett, míg a csapat tagjai: Palfy, Koen, Müller, Caudar. A verseny után a háziered futócsapat játszott az ATE. kombóval csapatával a telti jó eredménnyel. A katonai csapat minden egyes tagja kiváló, agilis játékos és szép játékkal méltán kiérdemelték a közönség rokonszenvét. Az ATE. első csapata vasárnap, 16 án, a temesvári Kinnisi színmű és a fővárosban is renyesen szerepel csapatát látja vendégül.

Románia nehéz pénzügyi helyzete.

(Costinescu pénzügyminiszter politikája okozza a bajokat. — Románia bevitele a központi hatalmaktól.)

Távirati tudósítás.

Bukarest, április 10.

A bukaresti pénzügyminiszteriumból kiszivárgott hírek szerint, a kormány újabb 100 millió kölcsönt akar felvenni a „Nemzeti Bank“-nál.

Costinescu a pénzügyi gondok okozója.

Bukarest. Az Adeverulnak régóta különös gyengéje: Costinescu pénzügyminiszter személye. Rossz nyelvek ezt oda magyarázzák, hogy a pénzügyminiszter sosem vonakodott attól, hogy az Adeverul munkatársainak szállítási kérdésekben rendelkezésére álljon. Másrészt nem titok, hogy a pénzügyminiszter politikai álláspontja mindenben egyezik az Adeverulével.

A budget-vita alkalmából, a román kamarában, a pénzügyminiszter egyes képviselők részéről elég hideg fogadtatásban részesült és természetesen, hogy most az Adeverul siet a védelmébe venni Costinescut.

— A miniszterek közül — írja — a pénzügyminiszter volt az mindig nálunk, akít a legjobban támadtak, mert ő, a külpolitikai helyzet feletti aggodalmaiban, tárcája ügyeinek vezetésében is mindig azon politika érdekében exponálta magát, a melyik Románia nemzeti érdekeinek megfelelt.

— Ez igaz — füzi hozzá a Steagul — de épen ez a baj. Az tudniuk, hogy Costinescu első sorban nem az ország gazdasági érdekeivel törődött, és hogy az ő „szimpátiapolitikájával“ (csak a különböző kivitelii utalmakra kell gondolnunk) súlyos károkat okozott Romániának. Ez az ok az mostani nehéz pénzügyi helyzetünknek.

Román beviteli iroda Berlinben.

Bukarest. A romániai központi beviteli bizottság elhatározta, hogy Berlinben központi irodát állít fel azon áruk megvásárlásának keresztülvételére, amely árukra Romániának szüksége van. Ezenkívül a napokban egy bizottság utazik Berlinbe egészen speciális áruk vásárlása céljából. A berlini román iroda vezetője Panatescu, a galatzi kereskedelmi kamara titkára lesz.

Bukarest. A közelebbi napokban megkezdődnek a szállítási mindazon áruk, amelyeket Románia Németországban és a monarchiában vásárolt és amely árukat a román kereskedők előre ki is fizettek.

Az entente szállítási tilalma.

Bukarest. Jassyóól jelentik a bukaresti lapoknak: Szentpétervárról jövő előkelő személyiség megerősítette azon néhány nappal ezelőtti elterjedt hírt, hogy az orosz kormány feltűggesztette a Romániába szóló áruk kivite-

lére szóló összes engedélyeket. Ezeket az engedélyeket az orosz hadügyminiszter és külügyminiszter már mind jóváhagyta. Az áruk kézen állottak a szállításra, amikor megérkezett annak az új szerződésnek a híre, amely a 100 ezer vagon termény eladásáról szólott az osztrák-magyar és német társaságoknak. Az orosz hadügyminiszter erre megszüntette az engedélyeket és a kérdést áttette a külügyminiszterhez újabb tanulmányozásra. Az „Opinia“ című lap azon a véleményen van, hogy a párisi konferencia határozata folytán Anglia tiltotta meg Romániának szánt és Oroszországon át szállítandó összes áruk átvitelét. Hasonlóképpen az orosz kormány megtiltotta a lovak kivitelét, minek folytán a romániai katonai bizottság, amely orosz lovakat akart vásárolni, azonnali visszaért: az országba.

Bukarest. Beavatott helyről jelentik, hogy a román alkoholkiviteli utalmakra vonatkozó hírek teljesen alaptalanok.

Romániát léterdeke a központi hatalmakhoz tüzi.

Bukarest. Igen jó összeköttetésekkel bíró kereskedelmi körökben meg vannak győződve arról, hogy Románia magatartásának kérdése rövidesen tisztázandó fog és pedig a központi hatalmak javára.

Számos meggyőző jel mutatja máris az utat, amelyet Románia kénytelen-kelletlen követni fog. Ennek emlékeztében élnek még nyilván azok a fékezhetetlen oroszofil propagandák, amelyeknek élén Filipescu, Take Joneacu, Mile Konstantin és a jelen kormány pénzügyminisztere állottak és amelyeknek az volt a célja, hogy a közvéleményt a központi hatalmak ellen igazságt.

Oriási pénzek, durva erőszak, vad sajtókampány álltak a propaganda szolgálatába, a melyet ennyomni azonban csak az idők folyamán bekövetkezett hátréti helyzetnek és az illetékes körök azon pozitív megállapításának sikerült, hogy Romániát összes érdekei elementáris erővel kényszerítik a központi hatalmak oldalára.

A központi hatalmak azok, amelyekre az agrár Romániának terményei értékesítése céljából okvetlen szüksége van és a központi hatalmak, főleg pedig Németország az, ahonnan Románia legfontosabb ipari szükségleteit kizárólag fedezheti. Súlyos pozitívumok ezek, a melyek pozíciójává zúzták szét a oroszofil minden mesterkedéseit. Románia nem lehet el a központi hatalmak nélkül, sem békében, sem háborúban, de különösen háborúban nem. Ennek a belátásnak a jelei pedig már mutatkoznak. Románia egyre sürűbben köti ügyeit Németországban és a monarchiában, míg Oroszországban nemcsak azért nem vásárol iparcikkeket, mert ott nem találja meg szükségletének fedezését, hanem, mert az orosz kormány egyre jobban érezteti Románia iránti bizalmatlanságát. Meg lehet meg alapítani, hogy Románia és a központi hatalmak, valamint ezek szövetségesei között a tranzitorgánium ügye is igen kedvezően áll. Ez a szerves gazdasági kapcsolatot pedig dőgötöb propaganda a központi hatalmak mellett, mint Kukiévsky ur miniónyi rupelei.

Vadászó kékék Romániában.

Bukarest. A bukaresti lapok jelentik: Miután megállapították, hogy a vadászat ürügye alatt a katonai zónaterületen nagyon sok személy fordul meg s ezek sorában oda kékék is belopódhatnak, intézkedések történtek, hogy ezeken a területeken ne engedjék meg a vadászatot.

A romániai szerbek az orosz sorozás ellen.

Bukarest. Megbízható Lutareai forrásból jelentik, hogy a Romániába menekült szerbeket tényleg besorozzák az orosz hadseregbe. Igaz, hogy ez eddig csak a Szerbiával határos területeken történt meg, egyes turbuzgó orosz konzul jóvoltából. A szerb menekültek érdekesen tiltakoznak ezen hatatlan eljárás ellen és hangsúlyozzák, hogy semleges területen élnek, ahol a semlegeség védelme illeti meg őket. Több helyen heves összeküzdözések voltak az orosz konzulok és a szerb menekültek között.

Husarak emelése.

(A polgármester a saját teletősegere. — A város gondoskodása zsiró.)

az Arad Közlöny tudósítójától.

Arad, április 10.

Órák hosszat viaskodott egymással a város és a mészárosok, valamint a hentesek megbízottai. Nehéz probléma: tudomásu venni, hogy az élő állatok naponta emelkedik és még s oly árakat szabni az iparosok elé, hogy a közönség zsebe meg is bírja azt.

— Nehéz nekünk egymást megértenünk — mondotta igen helyesen Leopold Zsigmond az ármegállapító bizottság tagja — mert itt mindkettőnek igaza van. A polgármester a közönséget védi, az iparosok pedig a maguk baját is kerik.

Csakugyan egy harmadik tényezőnek kell itt sürgősen közbelépnie. A kormánynak ki kell lépnie rezervációjából, mert épen neki nem lehet közömbös, hogy az elhibázott zsirmelési rendelete milyen tarthatatlan viszonyokat teremt. Azt minden gyermek meg tudja ítélni, hogy amikor a sertés ára előszuliban 4 korona 50 fillér, akkor húst nem lehet 4 korona 40 fillérért kimérni.

Az ármegállapító bizottság ma Varjassy Lajos polgármester elnöklésével újratartott, a mit a hentesek és mészárosok áremelési kérelme tett szükségessé.

A hentesek hivatkozva arra, hogy Aradra egyáltalában nem hoznak zsirsértést, mert azt a főváros és Bécs abszorbeálja, telmes áremelést kértek, hogy a fővárosokkal felvessessék a versenyt. Elmondották, hogy a közönség majdnem insultálja őket üzleteikben, mert nincs náluk sem zsir, sem hús.

A város gondoskodik arról, hogy május végétől kezdődőleg legyen éret a sertés és ezért a sertés húsládaival, valamint Meisztróvics Jánossal szerződést köt. A város szerzi be a tengerit, a tenyestők pedig kötelezik magukat, hogy 420-450 fillérért árban emeljék a várost első rendű élő állattal. A hentesek kötelezik magukat az áru átvételére.

Igen penátó és részletes számítás után arra megegyezett végre a bizottság, hogy a majd május végétől átveendő sertéseket milyen áron mérjék ki az iparosok. Megjegyzendő, hogy a polgármester igen elismerésre méltó álláspontot foglalt el, amikor a közön-

ség és a hentesek méltányos igényeinek kiegyenlítését keresve a kormányval szemben *óriási tevelőséget vállalt magára.* Ismeretes, hogy kormányrendelet állapítja meg a zsir árának fokozatos esökkenését. Ma 585 fillér az ára. Ennyiért a hentes zsirt nem adhat és ezért nem is vásárol sertést. *Minthogy zsirra okvetlen szükség van, a polgármester hajlandó ennek az árát 640 fillérben megállapítani.* Ehhez képest tehát a zsir szalonna kilójának ára 580 fillér, a füstölt szalonnaé 7 korona, a sózotté 6 korona, a karajé 540 fillér, a husé 520 fillér, a hájé 598 fillér. Ezek az árak holnap életbe lépnek, a polgármester a belügyminiszternek bejelentéssel és tüzetesen megindokolja, mi tette szükségessé a kormányrendeletitől történt eltérést.

A hentesek nevében *Stojakovits* Milán kijelentette, hogy még emez árak mellett sem garantálhatja azt, hogy most már lesz zsir és hus, mert zsirsértést most nem vásárolhatnak 4 korona 50 fillérért, már pedig ez az emelés, ezt az árat veszi alapul. Ha a város a lekötött sertéseket átveszi, akkor az említett tarifa mellett kiszolgálhatják a közönséget.

A polgármester kijelentette, hogy az átmeneti időre nem maxmálhatja magasabban az árakat és reméli, hogy az iparosok mindent elkövetnek, hogy a közönség szükségletét kielégítsék.

Felvetődött az a gondolat is, hogy a főváros példájára a hét hét tartamára fel kellene függesztetni az ár maximálását és a hentesek szabad konkurenciájára bízni a hus és zsir ellátást. Indokoltá tenné ezt az is, mert biztos, hogy ugy a közönség, mint egyes hatóságok jóval drágábban is vásárolnak a hatósági árnál. A bizottság azonban ezt nem tartotta megfelelő intézkedésnek, mert a sertés hiányon ez sem változtatna. Minden esztendőben az április és május a legnehézebb hónapok és a város ezen tui időre pedig gondoskodik husról.

A mészárosok is husáremelést kérnek, mert az élő marha ára azóta, hogy tavaly július 5-én a hatóság a husárakat maxmálta, tetemesen megrágt. Ma 240 és 340 fillér közt váltakozik a tavalyi 1 kor. 60 fill. és 2 korona helyett. Azt kérik, hogy 1 korona 20 fillérrel emelje a polgármester minden husfajtának az árát. E szerint a szegyhús 4 korona 40 fillér helyett 5 korona 60 fillér, a leves hus 4 korona 80 fillér helyett 6 korona, a pecsenyehús pedig 5 korona 20 fillér helyett 6 korona 40 fillér lenne.

A polgármester ma még nem döntött, hanem az ármegállapító-bizottság véleményének meghallgatása után holnap állapítja meg a taritát. Elismeri, hogy az élő állat áraival összhangba kell hozni a husárakat. Valószínű, hogy egy koronával drágul meg minden hus fajta.

A bizottság azzal a tudattal távozott a hosszú ülésről, hogy majdnem meddő munkát végzett, mert amíg a kormány az élőállat árát nem szabályozza, addig sem rend, de sem elég hus nem lesz a vidéki városokban.

Tábori előfizetőink és olvasóink b. figyelmébe.

Miután tábori postautalványon az irásbéli közlemény nincs megengedve, arra kérjük azokat, akik a háborúból pénzt küldenek, hogy egyidejűleg külön levelező-lapon jelezzék, hogy az összege: : : : milyen célból küldötték : : :.

Uj rettenetes hatásu Zeppelin bombák.

(Vilmos császár vár a használatukkal. — A német flotta kézzel fogja.)

Tábori tudósítás.

Amsterdam—London, április 10.

London. Nagy izgalmat keltett a Daily Mail azon jelentése, amely szerint a Zeppelinrajt új, óriási gyújtóbombákkal szerelték fel, amelyeknek pusztító hatása minden eddigit felülmúl. Nagy súlyuk következtében minden Zeppelin csak két ilyen bombát tud magával vinni. Londonban ny tudják, hogy Vilmos császár elrendelte, hogy a bombák felhasználásával egyelőre várjanak.

Nem mernek az angol repülő Zeppelinek ellen küzdeni.

Kopenhága. A német léghajótámadások óta egyre növekszik Londonban az elegettelenség a védőintézkedések miatt. Az angol kormány által nagy garral hirdetett védelem teljes csodát mondott. Azok a drága berendezések, amelyeket hónapokig kiprobáltak és amelyekről dicsőhimnuszokat zengtek, abszolúte nem váltak be, mert a legújok akadálytalanul járhattak az angol városok fölött. Különösen szemére vetik a léghajó ellen való védekezés vezetőinek, hogy egyetlen angol repülő sem mert felszállni, hogy megküzdjön a Zeppelinekkel. A védőágyuk számát növelni fogják és különösen a kikötők, dokkók és muniógyarak védelmére fognak több agyut összevonni.

Kopenhága. A Zeppelin-támadások következtében Skócia előkelő polgárai felszólították a kormányt, hogy minuen német polgárt utasítson ki Angliából.

Német tengeralattiak és Zeppelinek az angol flotta ellen.

Bern. A Daily Telegraph írja: A lemondott Tirpitz admiralnak az volt a kedvence terve, hogy megtámadja az angol flottát, míg az orosz hajórajt a Balti-tenger jégterületei mozdulatlanságra kényszerítik. Ezzel szemben a londoni lap attól tart, hogy Németország nem flottájával, hanem tengeralattjáróival és Zeppelinjeivel fog támadást intézni az angol flotta ellen.

A belga part megerősítése.

Bern. A Nieuwe Rotterdamsche Courant szerint a németek a belga partokon Koneke féle új agyukat állítottak fel. A belga tengerparti falukban mindenütt megkettőztették az őrséget.

Az angol kabinet válsága.

Hága. A londoni Daily News parlamenti munkatársa azt írja, hogy a parlament legközelebbi ülésén az angol kormánynak a következő szempontokra kell figyelemmel lennie: 1. Sürgősen szükség van nagytömegű ujoncra, mert a hadsereg hiányt szenved legény-

ségben és emiatt nincs abban a helyzetben, hogy kiterjeszkedhessen a döntő győzelmet. 2. A nők emberek követelik, hogy ne terjesse ki a kötelező katonai szolgálatot. Ha ez mégis megtörténik, akkor elvárják, hogy a nekik tett ígéreteket bevéltessék. 3. A kabinet több tagja határozottan ellene van a kötelező katonai szolgálat minden további kiterjesztésének; Asquit maga kijelentette, hogy ha behoznak az általános katonai kötelezettséget, akkor visszalépne. 4. Az unionista háborús bizottság, amelynek nagy a népszerűsége, elhatározta, hogy agitációt indít az általános katonai kötelezettség mellett és Bonar Law már be is jelentette ebben a tekintetben a kabinet ellen való nyílt harcot.

A harcias angol munkáspárt.

Bern. Egy londoni tévisejt szerint a munkáspárt parlamenti csoportja Henderson elnöksége alatt ülést tartott, amelyen Vanderwilde és Huysmans is részt vett. A gyűlés kimondta, hogy nemzetközi konferencia összehívásáról szó sem lehet és az angol munkáspártot csak egy program foglalkoztathatja: folytatni a háborút egészen a győzelemig.

Háromszázezer munkás sztrájkol Angliában.

Hága. Az angol lapok legújabb hírei szerint Angliában egyre terjed a sztrájkmozgalom. A Daily Telegraph és a Daily Chronicle szerint ez idő szerint 300.000 munkás sztrájkol az angol hajógyárakban. Tizenöt százalékos béremelést követelnek. A textiliparban még mindig 20.000 munkás áll bérharcban.

VIDÉK.

A Lippai Vörös Kereszt Kiszegítő Kórház javára Telmányi Emil hegedűművész és Vas Sándor szongoraművész által rendezett hangversenyen az Arad Csanádi Vasú: 200 korona, Zelenski Róbert gróf 100 korona, Luszt Ferenc dr. 82 korona, Missits Konstantin dr. 82 korona, Mocsányi Jonel 60 korona, Manasz György báró 50 korona, Niamessny Mihály dr. 50 korona, Baross Ferenc dr. 50 korona, Ciobán Aurél dr. 50 korona, Mairovitz Adolf dr. 50 korona, Récsy Miklós 40 korona, Grosz József 40 korona, Uchritz Emil gróf 20 korona, Vojtek Alajos 20 korona, Fábry Sándor dr. 20 korona, Jakabffy Lajos 20 korona, dr. Dobos Ignác 20 korona, Csernovits Diodor dr. 14 korona, Molnár Gyula 12 korona, Antonovits Szikárd 10 korona, Róm. kat. zárda 10 korona, Zerkowitz Rudolf 10 korona, Novák György 10 korona, Czira Jenő 10 korona, Exterde Kálmán 8 korona, Haubert Nándor 8 korona, Anyos Géza 5 korona, Joczka Flora 6 korona, Bogoj Vazul 5 korona, Andres Béla 5 korona, Klepp Miklós 5 korona, Weisz Vilmos 2 korona, Paulin János 2 korona, Cseley János 2 korona, Szohner Béla 2 korona, Margineán János 2 korona, Konkó Antal 1 korona, N. N. 20 koronát fizettek felül, mely jótékony adományokért hálás köszönetet mond a kórházvezetőség nevében gróf Zelenski Róbertné elnök. 1926

Veszélyeztetik a németek Pétervárt.

(Változások az orosz hadvezetésben. — Oroszország Románia ellen.)

Távirati tudósítás.

Stockholm—Pétervár, április 10.

Kiev. A kievi zemstvo sür-gős feliratban kérte a cárt, hogy a kormányzás és uralkodás székhelyét tegye át Moszkvába, mert Pétervárt a németek komolyan veszélyeztetik.

Stockholm. Szuwajew, az új orosz hadügyminiszter fogadta az ujságírókat s hosszab nyilatkozatot tett előttük. Kijelentette, hogy hadvezetés legfontosabb feladata megreformálni a hadsereg ellátásának és a rokkantak kezelésének elhanyagolt kérdését s újjáépíteni a megtizedelt tisztikart. Oroszországnak Németországtól kell tanulni. Csodálatos követendő példa gyanánt állította fel a német iparnak a háborúhoz való átalakulását. Ugy véli, hogy a háború még sokáig eltarthat s aláírja annak a német tábornoknak a nyilatkozatát, aki szerint a háborút a jobb idegek nyerik meg.

Meghozza a szabadságot Oroszországnak a háború.

Genf. A Journal de Genève szerint az orosz dumában Singarev képviselő utolsó beszédét a következő szavakkal fejezte be:

A krími háború megkezdte az orosz bilincsek tágitását, az orosz-japáni háború a birodalmi dumát szerezte meg nekünk és ez a háború, ha isten is úgy akarja, meghozza Oroszországnak a szabadságot!

Járvány pusztít Oroszországban.

Stockholm. A Rjees jelenti, hogy Pétervárra több ezer járványos betegségben megbetegedett katonát várnak, akiknek elhelyezésére vonatkozólag rendkívüli intézkedések történtek. A pétervári egészségügyi bizottság külön ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy e katonák számára több barakkot építenek, amelyek miadegyikébe háromezer ember fér el. Finnországban is igen elszaporodtak a járványos betegségek és többek között nagy tifuszjárvány tört ki. Mínt hogy nagy hiány van gyógyszerekben, ugyszólván tehetetlenül állnak a járványokkal szemben és még az ivóvíz kémiai megtisztítása is lehetetlen, mert teljesen hiányzanak az ehhez szükséges anyagok.

Orosz frontunk — bevehetetlen vár.

Stockholm. Straub ezredes, Svédország katonai attaséja, aki hosszú időt töltött a magyar és osztrák hadsereg frontján és legutóbb Zaleszkytól északra tartózkodott, a napokban visszaérkezett Stockholmba. Az ezredes a Stockholms Dagblad munkatársának a következőket mondotta:

— Hosszabb kihallgatáson fogadott Ferenc József császár és király. Az ősz uralkodó behatóan érdeklődött a fronton szerzett benyomásaim felől. Ez a front egy bevehetetlen erődítmény, amelyről mindenki azt a benyomást szerezheti, hogy a védők oly sokáig tarthatják, ameddig csak akarják. Az uralkodó kérdészködött a rigai öböltől egészen a román határig húzó front minden részéről és különösen az iránt érdeklődött, hogy hány

svéd attasé idözik a magyar és osztrák hadsereg frontján? Ferenc József igen érdeklődött amög a svédország sápkas és loányka magyar 8 koronától 7 koronáig. Egy férfi vagy nő nyers selyem ernyő 6 koronán. Fischer Nagy Aruháza.

— Uzeti könyvek, u. m. strazsak, 16-könyvek és irodai cikkek Kerpelnél. 244

— Gyermekek-kocsik, gyermek-áruháza Fischer nagyáruházában 10 koronától 150 koronáig.

— Papírszalvéták dicsőn Kerpelnél. 19

A. Narodna Odbrana

Az orosz kormány Románia ellen.

Budapest. A Pester Lloydnak jelentik bécsi jól értesült körből: Oroszország tényleg elzárta határait Románia felé. Hogy az orosz kormány ezen ellenséges eszelekedetének Romániában milyen következményei lesznek, azt a jövő fogja megmutatni.

Anekdóták Hindenburgról.

Hindenburg ötven éves szolgálati jubileum alkalmából a német lapok a következő Hindenburg-anekdótákat elevenítik fel:

(A st.-privati hadnagy.) A sors kegyes akarata úgy kívánta, hogy az 1870-iki különösen véres st.-privati ütközetből, amelynél elsősorban a gárda-vadászszázalóalj tüntette ki magát, az egész zászlóaljából — habár rendkívül súlyos sebbel — csak egy tiszt maradt életben: a fiatal Hindenburg hadnagy. Állapota a hadjárat diadalmas befejezéséig annyira javult, hogy a berlini diadalmenetben, habár felkötött kézzel, már részt vehetett. Tizenöt évvel később a fiatal hadnagyból a gárda-vadászszázalóalj őrnagya lett s régi szokás-hoz híven jelentkeznie kellett I. Vilmos császárnál. Az öreg császárnak magas kora ellenére is kitűnő volt a memoriája. Amikor a vadászok új parancsnoka jelentkezett a királyi palotában, a fogadást terem már tele volt tábornokokkal és más magasrangú tisztekkel. Azonban alighogy belépett a császár, tekintete Hindenburgra, az újdonsült őrnagyra tévedt. Gyors léptekkel közeledett hozzá, mosolyogva nyújtotta felé kezét s barátságosan szólította meg:

— Kedves Hindenburgom, igazán nagyon örülök hogy ismét láthatom!

Azokról, akik a st.-privati csatát átéltek nem feledkezett meg a császár.

(Tíz perc) Hindenburg ellenőrzési szemlén kis és nagy dolgokban egyaránt nagyon pontos és szigorú volt. Emiatt már mint divízió-parancsnokot is nagyon tisztelték alantasai, sőt részben félték tőle. Ha ő jelent meg valahol szemlére, az az illető csapatot számára mindig nagy munkát jelentett s tisztek és legénység egyformán örültek, ha a szemle a tábornok megalégedésére ért véget. Így nemcsak arra volt gondja, hogy a legénység pontos szemmértéket tanuljon a célzást illetőleg, hanem hogy az időről is helyes fogalmat alkossanak. Így egyik szemle alkalmával odalépett egy regrutához s megkérdezte tőle, hogy tíz perc milyen hosszú idő?

— Tíz perc az tíz perc! — felelt az újonc. Hindenburg meg akarta kísérlni, hogy az újonc tudja-e körülbelül milyen idő alatt telik le a tíz perc.

— Előveszem az órát — mondta neki — s ha letelt a tíz perc, akkor kiabálj hangosan: állj!

A regruta feszesen állt s maga elő bámult. Öt perc múlva megkérdezte a tábornok, hogy letelt-e a tízperc, de a regruta nemmel válaszolt. De másodpernyi pontosággal, mire tíz perc letelt, elkialította magát:

— Állj!

Az excellenciás ur el volt ragadtatva s me-dicsérete az újoncot.

— Aztán mond — kérdezte tőle végül — hogy tudtad ilyen jól felbecsülni az időt?

Gondolkodás nélkül válaszolt a regruta:

— Hát csak ránéztem ott szemben a — toronyóra!

VÁROS ÉS MEGYE

A gázgyár válasza a tanács felszólítására. Arad város tanácsa március 24-ikén tartott üléséből kérdést intézett az aradi gázgyárhoz, vajon hajlandó-e a szerződése meghosszabbításáról a tárgyalásokat újra megkezdeni és melyek a feltételei. A társulat ma adta meg a választ. Kijelenti, hogy a szerződés meghosszabbításhoz a maga részéről hozzájárul a már 1914. évben történt megállapodások alapján, amelyekben jelentéktelen módosításokat kíván csak eszközölni. A változtatásokat a két év lefolyása alatt lényegesen megváltozott viszonyok teszik indokolttá. Hajlandó a társulat a város területén elfogyasztott légszész után belolyt összegnek tíz százalékát a városnak juttatni. A várost ezen a címen megillető részesedés összegét huszonnégyezer koronában állapítják meg. A földgáz behozatalának törvénybe iktatása által a várossal kötött világítási szerződés változatlan érvényessége előreláthatóan nem fog oly hosszú időre terjedni, hogy a most mutatkozó különbség a jövőben kiegyenlítődjék és ezért a társulat a tíz százalékos jutaléknál többet nem adhat és az emelt huszonnégyezer koronán felül kötelezettséget nem vállalhat. A szén és munkabérek emelkedése ellenére a világítógáz ára nem változik, az továbbra is 27 fillér marad. A háztartási gáz árát a társulat a fogyasztókkal történő szabad megállapodás tárgyának tartja fenn. Természetes, hogy a gázfogyasztás fokozása céljából lehetőleg alacsony árat fognak szabni, noha minden gázmű, külföldi és hazai, községi és magán jellegű emelte a légszész árát. Végül bejelenti a társulat, hogy miután a légszész mérők beszerzési ára félmillió miatt abnormálisan megdrágult és nem is lehet gázórákat beszerezni, ezek havi bérletét, illetve használati díját kevéssé emelni kell. Azt hiszi a társulat, hogy indokolt és méltányos előterjesztései alapján nem lesz nehéz az egyetértő megállapodást elérni.

Folytatólagos sorrendje az Arad sz. kir. város törvényhatósági bizottsága által április 20 12-én d. u. 4 órakor tartandó rendes havi közgyűlésben tárgyalás alá kerülő ügydaraboknak. 28. A városi tisztviselők és városi gépüzemeknél alkalmazottak kérvénye a fizetés előlegek levonásának elhalsztása iránt. 29. Hunyadi Sándor nyugdíjaztatását kéri. 30. Özv. Tanács Mihályné nyugdíjaztatását kéri. 31. A tiszt ügyesség beérjeszti a Sztófanov Szvetozár (7) és Popa Demeternével megkötött földhaszonbérleti szerződést jóváhagyás végett. 32. Braun Ede kérelme bérletének átruházása tárgyában.

H I R E K. LEGŰJABB.

Erkezett éjje 2 órakor.

Berlin. A Vossische Zeitungnak jelentik a főhadiszállásról: tervszerűen keresztülvitt jólsikerült támadásunkkal harc vonalunkat előbbre vittük. Fényes rohammal Bethincourt-t elfoglaltuk. A francia hivatalosan említett ellentámadások Avocourt-tól délre valótlanságok. Ilyen ellentámadások egyáltalán nem történtek, ellenben a németek az avocourti erőd déli szárnyánál az avocourt-esnes-i útvonalon a franciákat visszavetették. Az egész arcvonalon jól előrehaladtunk. A franciákat támadásainkkal feltartóztatatlannal vetjük vissza. A jövő ele bízalommal tekinthetünk.

Konstantinápoly. Athénból jelentik: Szkuludisz a szaloniki-i képviselő felszólítása alapján erélyesen követeli, hogy az entente Szalonikit mielőbb uritse ki.

Páris. A Tempsnak jelentik Rió de Janeiroból: Mac Adoo amerikai pénzügyminiszter a panamerikai kongresszuson egy panamerikai kereskedelmi flottát létesítését sürgette, mely az amerikai államok hajózását és kereskedelmének biztonságát garantálna.

Frankfurt. A Frankfurter Zeitung jelenti New-Yorkból: A kormány logtakozott a Sussex és a többi hajók elsüllyesztésével. Wilson előterjesztéssel el a kongresszusnak. A parlament nem fog elnamarkodott döntést hozni. A hangulatot jellemzi Ford elnök-jelöltségének előterbe kerülése.

Kopenhága. Hága kikötőt aknak vessedeime miatt elzárták. Dán hajók vonakodnak a csatornába behajózni.

Rotterdam. A holland kormánytanácsban naromszáz mino holland torintot követelnek hadifelszerelésre.

Rotterdam. Az angol cenzura eltiltja a legutóbbi Zeppelin-támadás részleteinek közlését. Bizonyos, hogy a bombák a londoni dokkok és kikötőépítmények egy részét eltuntették a föld színeről.

— **A negyedik hadiköleső ki-bocsátási áróllyamai.** A negyedik hadikölesőn hetek óta tartó elomunkálatai beteteződtek és a pénzügyminiszter már közölte a nagybankok vezetőivel az aláírási felhívás egyes pontjait. A mint megirtuk, ez alkalommal 6 százalékos és 5 és fél százalékos címletek tognak forgalomba kerülni. A 6 százalékos címletek kötvények, az 5 és fél százalékosak pedig pénztárjegyek lesznek. Ez utóbbiak tíz év múlva lesznek esedékesek. A 6 százalékos kötvények áróllyama ugyanaz lesz, mint a legutolsó emiszszionál volt, azaz 97-10 korona. Az 5 és fél százalékos címletek kurzusa 92-50 körül lesz. Zárult kötvényeket ezutal nem bocsátanak ki. Az aláírási felhívást a pénzügyminiszter április hó 16-án, más verzió szerint április 20-én fogja közzétenni. A jegyzési idő közvetlenül husvét után veszi kezdetét és egy hónapig fog tartani.

Budapestről jelentik: Teleszky János pénzügyminiszter vezető bankemberekkel tanácskozásokat folytatott, melyeknek során megállapították, hogy a negyedik hadikölesőnt valószínűleg még e hó végén ki fogják bocsátani.

rajt új, óriási gyújtóerővel a hadi-szerelték fel, amelyeknek pusztító hatása minden eddigit felülmúl. Nagy súlyuk következtében minden Zeppelin csak két ilyen bombát tud magával vinni. Londonban nyitadjak, hogy Vilmos császár elrendelte, hogy a bombák felhasználásával egyelőre várjanak.

Nem mernek az angol repülők Zeppelinek ellen támadni.

— Egy-zerre ünneplik a husvétot a románok a katolikus egyházzal. A Julian naptár szerint ünneplő ortodox görög-keleti vallást követő államokban már régen tervezik a naptár egyesítést, amely eltüntetné azt a tizenhárom napot, ami a Gergely-naptár és Julian-naptár szerinti időszámítás között fennáll, de azt hisszük, hogy a világháború ezt a mozgalmat most jóidőre elodázta. Viszont éppen a háború hozta magával, hogy Bulgária áttért az ó-naptár szerinti időszámításról a Gergely-naptárra. Egyes változó ünnepek azonban, bizonyos években a két naptár szerint is egyidőre esnek. Így a folyó évben a husvétot együtt ünnepeljük a görög szertartású katolikusokkal és a görög keletekkel, amennyiben a görög szertartású és görög keleti román niveknek is április 23-án és 24-én lesz a feltámadás ünnepe. Ebből következik, hogy a nagy hetet, valamint virágvasárnapot szintén egy időben üljük meg.

— **Aradi igazgató-tanár levele Olaszországból.** Kepes Armin, az aradi női felső kereskedelmi iskola igazgató-tanárának olaszországi címét megtudva, a női felső kereskedelmi iskola II. A) osztálya táviratilag üdvözölte az igazgatót, aki erre Citta Ducaletto a következő választ küldte.

— Sok helyről, sok sürgönyt kaptam kedves leányok, de mindannyi közt a maguké a legkedvesebb nekem. Végtelenül jól esik tudnom, hogy nem telejtettek el. Bizony én sem magukat. Abban a pillanatban, amikor tehetetlenül maradtam a harctéren, velem voltak maguk is és csak eszmélgetéssel együtt hagytak el. Messzé idegenben, idegen kórházban Önök ápoltak, az Önök viszontlátásának reménye gyógyított. És magint csak maguk voltak azok a hű barátok, akikkel együtt bolyongtam a borzasztóan szép Albániában. Elképzelhetik hát, milyen nagyon megörvendeztetek sürgönyükkel. Igen köszönöm mindnyájuknak. Most már csak azt szeretném, ha a saját kezük irását is látnám.

— **Plebános ügyvédi irodában.** Zomborból jelentik: Josich József, valpói volt plebános, akit régebben betegségére való tekintettel nyugdíjaztak, busamosabb ideje Zomborban tevékenykedett, ahol hasznát vitték az ottani plebánosok a templomokban. Amde csakély nyugdíja mellett ez nem volt elég a megélhetésre, amiért szívesen fogadta Tar Béla dr. zombori ügyvéd, egyetemi magántanár meghívását irodájába, hogy ott tudásával, szlav nyelvismeretével az irodai teendők ellátásában segítségére legyen. A volt plebános mostani munkakodása fölér bármely kezdő ügyvédjelölt munkájával. Josich erős elhatározása utat

törő ezen a téren, mert plebános aligha volt még alkalmazottja ügyvédi irodának.

— Az aradi vásár és az eső. Még szombaton, amikor az aradi közönség, helyesebben az aradi „ársadalom” végig ingott, riogott, hullámozott az aradi korzó napfényében, az odatévedt ködmönös vidéki atyafiak kárörvendő vigyorgással, véasztjósló és tenyegető hangon mondogatták:

— Majd adja-még olcsóbban is a városi ur nép, csak így maradjon az idő, csak ne legyen eső az aradi vásáron!

Csak ne legyen eső az aradi tavaszi vásáron, — ez a legtehetőbb ijesztgetés volt napokon keresztül. Ha nem lesz eső az aradi vásár napjain, akkor oda lesz a termés, nem ér semmit a gyönyörű tavaszi napsütés, a vetés kárba vész és a szárazság idő előtt lekaszálja a búzát.

— Akkurátusan így volt kérem 1873-ban is, — mondják a vének, akik már nem mehetnek a irontra, tehát minden felesleges idejüket jóslásokkal és ötven év előtti történetek elregelésével töltik. — 1873-ban is ménekü nagy szárazság volt, mert az aradi tavaszi vásár elmúlt eső nélkül. A mag kivesszett a földből és nem volt mit enni. Olyan nagy éhség pusztított akkor Magyarországon, hogy most is borsózik bele a hátam, ha rágonólok. Jó lesz hát nem páváskodni az uraknak, meg kevélykedni az uraknak, hanem imádkozni, hogy legyen már eső az aradi vásáron.

Nem tudjuk, hogy a vásárra beaktatott falusi emberek tanácsát megtogadta-e a városi nép, de az eső megeredt tegnap délben és még most se állt el. Most már tehát nem kell reszkélni, mert beteljesült az öregek vágya, — itt a langyos tavaszi eső, amely most sem engedte ki karmai közül az aradi tavaszi vásárt. De hogy a vasárnap déli hirtelen esőért mondtak-e unát a korzó fiancolói, azt nem hisszük. Sőt dühös morgások voltak hallhatók, mert a fehér nyári kosztümök és betétes cipők pocskéká áztak. Ez pedig jobban fáj néhány toalet-imádonak, mintha a mag kiszárad a földből. Ezek ugyanis azt hiszik, hogy a buza az asztalon is megterem.

— **Tisztviselő jubileum.** Az aradi vasuti üzletvezetőség általános I. osztályának alkalmazottjai, szépen megünnepelték két kartársuk: özv. Gerzich Odonné I. oszt. kezelő és Denisz Pál ellenőr szolgálatának 25 éves évfordulóját. Dr. Vecsey János felügyelő, osztályfőnök szép beszéddel adta át a kartársak által vett szép emléktárgyakat; majd a két ünnepelt megható szavakban köszönte meg a nem várt ünneplést a a kartársak szép megemlékezését.

— **Ongyilkosság.** Ma délután öt órakor az ujaradi gróf Károlyi hid közepéről a Marosba vetette magát egy fiatal leány. Az esetnek több szemtanúja volt és a hidnál őrtálló rendőr a vámosokkal a mentősökkel akar-ták megmenteni az ongyilkos leányt, ez azonban nyomban eltűnt a habokban és nem is találta meg sehol. A hid innenső oldalán, a parton egy sötétkék női kabátot találtak, melyre kis papírszelet volt tűzve. A papíron a következő sorok voltak írva: Ezt a kabátot adják át Orah Marosiának, az én kedves, jó apamnak. Lakik az „Alsómaros sor 9 szám alatt.” Az esetről értesítették Petkovics Béla ügyeletes, rendőrelügyeőt, aki beidézte a leány apját és elmondta neki a történetet. Orah Marosi, aki aradi napzamos, megrendűve fogadta a szomorú hírt, és elmondta, hogy leánya Orah Ludia tizenhat éves és Nemes

tanárnál szolgált. Hogy tettét miért követte el, azt nem tudta megmondani. A fiatal leány mindig jókedvű volt és soha egy szóval sem panszkozott sorsa miatt.

— Az „életmentő” csónak. A Marosba mostanában szorralmasan ugráthak az emberek, leányok, asszonyok és férfiak egyesein. Tavasz van és ez az öngyilkosság szezonja. Ma vízbe ugrott az Ujaradra vezető hidról egy elkeresedett cselédleány. Az öngyilkosság egyik szemtanúja mesélte el a következőket: A gróf Károlyi Gyula-híd lábánál csónak van kikötve. Ezzel a csónakkal mennek a hidról a Marosba ugró öngyilkos jelöltek kimentésére. A csónak városi tulajdon. Sokat járok az alsó Marosparton és így nem egyszer láttam működésben ezt az életmentő csónakot. Mézesett már, hogy negy-öt-hat bajjal előldták a csónakot és indulni akartak, amikor kitudt, hogy nincs evező az életmentőben. Ma is tanúja voltam, miként megy az életmentés. A hidról elre futottak az emberek a csónakhoz. A vízbe ugrott cselédleány kézzel lábaival kaplózott és jó hat-hét percelig a víz színén volt, tehát ha idejében utánna eveznek a csónakkal, csakugyan ki lehetett volna menteni. Azonban a mentésre vállalkozók minden buzgalma hiábavaló, mert a kiűnő életmentő városi csónak furfangosan úgy le van láncolva, lakatoiva, boszorkányzárral a parton, hogy kerek negyedóra kell az előldásához. Tisztelettel kérdeném az összes illetékeseket: minek az a derék becsületes csónak, ha nem lehet használatba venni? Kovácsok eljen lakatolják le! Hiszen a hídnál lévő rendőr, városi személtára senki sem megy csónakot lopni. Mondhatom: ma okébe szorultak a kezünk a tetetellen méregben, amikor úmészán láttuk a szerencsétlen cselédet és a „mentők” még mindig azokat a gordiusi csomókat oldosták a csónak láncon, amelyeket a városi vagyonnak valami gondos őr költött.

— Vervád Oroszországban. Stockholm-ből táviratozzák: A közelgő zsidó húsvéti ünnepekkel kapcsolatosan Oroszország különböző városaiban már kezdi feltűnni fejét a rituális gyilkosság vádja. Rigában például már több fejjelentést tettek zsidók ellen, a kiket kihallgattak és azután szabadonbocsátottak. A városi öcséselék is jelen volt ezeknél a kihallgatásoknál és már több ízben igen fenyegető viselkedést tanusított.

— Előadás gazdasági jövőnkéről. Dániel Arnold dr. közgazdasági író az „Osszetartás” szabadkőműves páholy rendezésében tegnap délután tartotta előadását a városnaza dísztermében hazánk gazdasági felvirágzásának lehetőségére és módjáról.

— Az „Osszetartás” negyedik nyilvános előadása. Vasárnap, április 10-án délután öt órakor tartja ez idén utolsó nyilvános előadását a szabadkőműves páholy. Hírdő: Vámos Jenő székesérvárosi állatorvos. Előadásának címe: Az éhes város.

— Gazdát cserélt aradi ingatlanok. Zimmer Adám és neje eladták az aradi 7203. sz. tjkv. n. felvett Leiningen-utca 7. sz. házat 60,000 koronáért Magyar Alajos és nejének. — Fikó Mihály és neje eladták az aradi 6497 sz. tjkv. n. felvett Varjassy Lajos-utca 117. sz. házat 14,250 koronáért Szarka János és nejének. — Dr. Embey Gyuláné eladta az aradi 4846. sz. tjkv. n. felvett Kis-utca 6. sz. házat 86,000 koronáért Inattoria Ferenc és nejének. — Lukácsy Lajos eladta az aradi 1227. sz. tjkv. n. felvett Árkóc-utca 2. sz. házat 10,000 koronáért id. Szabik János és nejének.

— Elveszett egy arany karkötő, egy briliáns és két türkis kövel a Maros-utcaól a Főtéren végig a Furray utcában Dreschler dr. fogorvosig. Megtaláló kéri Erzsébet-körut 37. II. emelet 15. átadni, hol jutalomban részesül. 1928

— Osztálysorsjegyek a XXXVI. sorsjáték első osztályára már most kaphatók az Aradi Államias Takarékpénztár Részvénytársaságnál, a m. kir. osztálysorsjáték főosztályánál Arad, Szabadság-tér 7. sz. I. em. Evesz sorsjegy 12 korona, fél 6 korona, negyed 3 korona, nyolcad 1 korona 50 filler. 1138

— Kérelem. Kérjük a n. é. vásárló közönséget, hogy a náinuk szándékolt vásárlását — már a rendes kiszolgálás miatt is — a délelőtti órákban eszközölje. Cipőüzse, Andrássy-tér 22. Telefon 10-44. 1808

— Alkalmi olcsó árak a Fischer áruházban. Jó minőségű fehér vagy színes férfi ing darabja 7 korona, egy nyuszór kemény kalap 7 korona, fekete flom edelweis harisnya 2.50 kor., gyermek papucs és cerna harisnyák 1.50 kor.-tól 3 koronáig. Megérkező a gyönyörű matróz sapkák és leányka kalapok 3 koronától 7 koronáig. Egy férfi vagy nő nyers selyem ernyő 4 korona. Fischer Nagy Áruhaza. 211

— Ujleti könyvek, u. m. strazzák, 16-könyvek és irodai cikkek Kerpelénél. 247

— Gyermek-kocsi, gyermek-székek és kis Fischer nagyáruházban 10 koronától 150 koronáig.

— Papírszalvéták olcsón Kerpelénél. 19

A Narodna Odbrana kikindai fiókja.

(Felségárulási bünper a szegedi törvényeseken.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától

Szeged, április 10.

A szegedi törvényszéken nagyszabású felségárulási bünper tüntet ki főügyelőre. A bünperben huszonhárom vádolt szerepel, ügyvéd, papok, tanítók, kereskedők. Egy kivétellel valamennyien nagykikindaiak. A háború elején főtisztok a magyarországi szerb Szokol-egyesületeket és vezetőiket, tagjaikat jórészt letartóztatták, mert kiderült, hogy ezek az egyesületek összeköttetésben állnak a belgrádi néhadt Narodna Odbrana-val, amelynek tudvalevőleg jelentős szerep jutott a trónörököspar magyarkodásban. A monarchia vöröszólyva azt is megállapítja, hogy a Narodna Odbrana azannektált Bosania-Hercegovina visszaszerzésére és ezankivül arra irányult, hogy az osztrák-magyar monarchia szerbiai területtel erőszakkal Szerbiához csatolják.

A nagykikindai Szokol-egyesületből is megállapította a vizsgálat, hogy a testgyakorias sportjának művelésére alakult ugyan, ez azonban csak leplezés volt azoknak a politikai céloknak, amelyeket a Narodna Odbrana kitűzött. A világ összes Szokol-egyesületeit szoros szálak fűtik a Narodna Odbrana-hoz, amely irányította és összehangban tartotta működésüket. A nagykikindai Szokol vezetők a vád szerint összeköttetésben állottak a többi testgyógyegyesülettel, sürűn érintkeztek belgrádi körökkel, amelyek a Narodna Odbrana szervezésében tartottak. A vizsgálat adatai szerint Budiszavjevics Szogján horvát országgyűlési képviselővel is összeköttetésben tartottak főn, akik a Szokol körében elkövetett hazasárulás miatt vád alá helyeztek.

A vádlottak a következők: Arszin Lyubomir, állásából elmerdított mokriai tanító, Gyulkanov Péter bádoga, Jaksity Sztóján, görög-keleti diakonus, Putnik Száva dr. ügyvéd, Jaksity Mitutin nyugalmazott teológiai tanár, Lákovic Szávko tanító, Mihajlovics Szvetislav dr. ügyvéd, Brandity Kamenko görög-keleti lelkész, R divojevics Mihály korosmáros, Jovanovic Simon könyvkereskedő és nyondatula-lajdonos, Vaszity Isván tanítóképezdei tanító, Goldstein Mór varrógépkereskedő és ügynök, Knezsevity György tanító, Savity Szilárd városi mérnök, Mility Miklós bentes, Rajkov Miklós földműves, Novákovics Uros korosmáros, Roller Blankó ophalgató, a Szokol tör-

natanítója, Jaksity Zsarkó dr. ügyvéd, Lotity Milivoj kereskedő, Peasity Milán takarékpénztári pénztárnok, Neducsin György kereskedő.

Valamennyien nagykikindaiak. Köztük vannak a város intelligenciájának legismertebb tagjai. Egyrésztiket még 1914. július 28-án letartóztatták, augusztusban folytatták a letartóztatásokat. Szegedre szállították őket a Csillagbörtönbe. 1914. december 12-ig voltak ezetes letartóztatásban, akkor valamennyit szabadon bocsátották.

A királyi ügyesség felségértés elkövetésére létrejött szövetség büntette miatt emelt vádat ellenük. A vádlottak közül tizenhárom volt a nagykikindai Szokol tagjai, a többiek pedig az egyesület keretén kívül léptek szövetségre, amely arra irányult, hogy a magyar állam, illetve az osztrák-magyar monarchia területének egyrésze erőszakkal, lázadás útján elszakítsák és idegen országhoz csatolassák. A Narodna Odbrana kölsönyének címe fejezi ki legjobban a vád szerint a Szokol-egyesületek célját: „A régi törökök délen lassankint eltűnnek és népünknek csak egy része szenved uralmuk alatt. Az új törökök jönnek északról, borzasztóbbak és veszedelmesebbek, mint a régiek. Kul'urális szempontból és közgazdaságilag erősebben törnek ellenünk északi ellenségeink. Meg akarnak fosztani bennünket szabadságunktól, nyelvunktől, össze akarnak törni bennünket. Az elkövetkezendő harcok előjsei érezhetők. A szerb nép a „lenni vagy nem lenni...” kérdése előtt áll”.

A vád arra is hivatkozik, hogy vádlottak a balkáni háború idején, a monarchia és Szerbia között fennálló feszültség ellenére, amely már akkor majd háborúra vezetett, pénzt gyűjtöttek a szerb vöröskeresztnek. Nyilván beszélték a területi változásokról. Mihajlovics Szvetosár dr. például azt mondta egy ízben Boros Gyula törvényszéki bírónak: „Nemsokára más területi viszonyok lesznek itt Magyarországon”.

A szegedi törvényszék május 2-ikán kezd meg a felségárulási bünper tárgyalását. Az egész létre küzött bünügyet ötötanás fogja tárgyalni, Flevesy Kálmán elnöklésével.

LEGUJABB.

Erkezett reggel 3 órakor.

Róma. A mai olasz hivatalos jelentés a következő: Másodikára virradó éjjel egyik léghajónk bombázta Oppocinát. A nagy élelmiszerraktár leégett, a vasuti csomópont elpusztult.

Pétervár. Az orosz hivatalos jelentés a következő: Dünaburgra német repülők bombát dobtak. A Narodtól északra tűzérési előkészítés után a németek támadtak, de támadásukat visszavertük.

Szóna. A kormány arról értesült, hogy Görögországban az entente csapatok a bolgarokat bezárták hazájukba, aztan a hazakat rájuk gyújtottak. A bolgar kormány útján erélyes rendszabályokat követtek. Szkuludisz megtepetessel értesült az ese nyenyekről és megígerte, hogy szigoruan megtorolja azokat.

Luganó. A Seolo azt fejtegeti, milyen hatalmasan erősítették meg az olaszok Valonat, különben is az osztrák-magyarok nem támadhatják meg, miután nem az agyukat a terepviszonyok miatt nem szállíthatják oda.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

— A sertéshizláló r.-t. közgyűlése. Az Elmő Aradi Sertéshizláló részvénytársaság vasárnap délelőtt 11 órakor tartotta rendes közgyűlését, amelyen Kintzig János főispán elnökölt. A jegyzőkönyv vezetésére Köpf János dr. ügyvédi jogtanácsost, hitelesítésére pedig Miklós Lajos dr. és Leopold Zsigmond részvényeseket kérte fel. Vámos Antal vezérigazgató olvasta fel az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentését. A jelentéseket a közgyűlés egyhangúlag tudomásul vette. Az igazgatóság az elmúlt év tiszta jövedelméből az értékesítéskor tartalék alapra 88,600.25 koronát fordított, melynek leszámításával a tiszta nyereség 2798.98 korona, ehez hozzáadva 5633.27 korona 1914. évi átkötés összesen 8432 korona 20 fillér állott a közgyűlés rendelkezésére. Ennek felosztására névsze a közgyűlés elfogadta az igazgatóság következő előterjesztését: 1. Az igazgatóság 1915. évre alapszabályokban megállapított 15 százalékos osztalékáról lemond. 2. 10 százalékos alapszabályok 29. §-a értelmében a tartalék alapra 279.90 korona, 3. annak 8000 koronára való kiegészítése 2720.10 korona, 4. 2 százalékos 56 korona, tisztviselők végkielégítési alapjára fordítandó. A fennmaradó 5876.20 korona pedig vitessék át a jövő évi számlára.

A közgyűlés utolsó tárgya a felügyelő-bizottság három rendes és egy pótagjának három évre való újbóli megválasztása volt. A közgyűlésen jelen voltak: Kintzig János, Vásárhelyi József, Leopold Zsigmond, Ring Géza, Rödör Gyula, Gausjahr Mihály, Voros Henrik, Récsy Miklós, Vámos Antal, Ritter Imre, Nemes Géza, Tanner Lajos, M. Lajos ar., Köpf János dr., Uplath Béni és Németh Géza.

— Meghívás; az Aradi nyomda részvénytársaságnak Aradon, 1916. április hó 18-án, délután 5 órakor a társaság helyiségében (József tórcsög-ut. 22.) tartandó rendkívüli közgyűlésére. Tárgy: 1) Egy igazgatósági tag választása. 2) Alapszabály módosítás. A részvények 8 nappal a közgyűlés előtt a társaság pénztáránál letendőek. Az igazgatóság.

NEMZETI SZÍNHÁZ

Kedd, 1916. évi április 11-én:

A/ Bériet.

A) Bériet.

Mágnás Miska.

Operette 8 felvonásban.

Kezdete este fél 8 órakor.

Felnéző szervező:

Rudnyánszky Endre.

NYILTÉR.

Értesítés.

Tisztelettel értesítem m. t. megrendelőimét, hogy Földvári Nagy Imre könyvnyomda cégünk-ből kilépett és ezután az üzemet a saját nevem alatt magam folytatom.

B. pártfogásukat továbbra is kérve, masadok tisztelettel

Szűts Mihály,
Arad, Tőköl-tér.

1918



Modiano-clubspecialitő
szivarkahüvelyek

Övön-tenésze a hüvelyekben.

Fincsen és gyorsan, amennyi

nyomtatás és minden hüvelyes

benne van viszonylatul a

gyors alátétel

1. kőnyomtatás sodrony való papír 10 fillér

Csak azoknak a cigarettázóknak, kik egészségükre való tekintetből szivesen költenek naponta 2-3 fillérrel többet

L. D. Modiano

6804

Téli ruhaneműek
nyári gondozását

elvéllalja

Beregszászy L. szűcs

Deák Ferenc-utca 32. 1917

Schildkraut:

Bölcsődal.

51

APOLLO
SZÍNHÁZ

1916. április 11-én, kedden

Kiss József

koszorus poétánk verse a filmen.

Az idény legnagyobb filmalkotása.

Repríz:

Simon Judit

Ballada 5 felvonásban.

Írta: Kiss József, Rendezte: Mérei Adólf.

Vágott sodrony

szőlőkötözéshez,

horgonyozott és szűzött

üstök,

melyek a rézüstöt teljesen pótolják,

kaphatók:

Messzer Ármin, Pankota.

Rum — ikör

essentiák és compositiókban

állandó nagy raktár.

Saját véd-

jegyzett „Rumarom”
50 filléres üvegekben, mely 2 liter
finom teaurum készítéséhez ele-

gendő, mindenütt kapható. 502

Nagyban kapható:

Szemző Ármin

üzletgyőrségénél, Arad. Telés 502.

Mielőbbi belépésre
kerestetik

egy a gyümölcsstenyészésben tel-

jesen járatos

egyén,

ki uradalmi irnoki teendőikkel is
megbízatik.

Megkeresések a honctól főher-

cegi uradalom címére Honctőre
(Aradm.) intézendők. 1955

Mikolaka nagyközöseg előjásótól.

475—1916.

Hirdetmény.

Adóügyekben teljesen jártas
okleveles irnokra van szükségem.
Felhívom az ezen állást elnyerni
éhajtókat, hogy kedőben felszerelt
kérvényüket nálam í. hó 20-ig
nyujtsák be.

Az állást í. évi május 1-ig kell
elfoglalni.

Javadalmazás évi 1600 K fi-

zetés, 240 K lakbér és némi mel-

lékjövedelem.
Mikolaka, 1916. március 31.

Balogh,
jegyző.

1916

A tőter legforgalmasabb helyén.

Andrássy-tér 8. számú

házban egy kisebb

üzlethelyiség

azonnalra

kiadó.

Bővebbet az „Aradi Közöny” kiadó-
hivatalában, József főherceg-ut. 22.

A szájrég deszinficiálásánál, valamint a **torokbetegséget** előidéző bacillusok előlésénél, amely különösen gyermekekénél rendkívüli fontossággal bír, mint feltűnően hatásos szer, seholsem nélkülözhető a **Formodor tableta**.
Egy üveg 50 tablettával, 2 korona 50 fillér.

Gyöngyfehér fogakat nyerünk a

Doré fogpaszta

használatával. Nem habzik! A szájrégot deszinficiálja, utóíze igen kellemes. Ara egy porcellán-szalencének 60 fillér.

Fejkorpát

leggyorsabban megszünteti

az eddig egyedül ily szer, a világhírű **„Krovil“** korpakencőcs.

Ara egy tégelynek 2 korona.

Fenti szerek kizárólagos készítője és egyedül nagy raktára:

HAJÓS ÁRPÁD

Gyógyszerháza Arad, Andrassy-tér 22. sz. (Megyeháza szemben.)

Szőlősgazdák
figyelmébe!

Ajánljuk alanti szőlő gazdasági cikkeinket:

VINACID

kitűnő kékkő pótló szer, peronospora ellen a szokásos permetezésre.

Kristály kénzó,
levél peronospora és oidium ellen, — a permetező lében oldva, nagy sikerrel használják.

Antisporin,
fürt peronospora és oidium ellen, biztos hatása. A gümölcsök permetezésére fuscladium és egyéb gomba betegségek ellen is a legjobban bevált szer.

Kénmáj,
fürt peronospora ellen, permetezésre sok helyen használják.

Rafia la. mayunga

szép fehér hosszú szálú, erős minőség.

Megrendelések gyorsan és a legpontosabban teljesítettek, mindenkor a legjutányosabb napi árakat számítjuk.

VOJTEK és WEISZ, ARAD

szőlőgazdasági cikkek szaküzlete.

Sürgöny-cím: Vojtek és Weisz Arad. Telefon szám 147.

Hipermangan-kali,
használatát a permetező lével kapcsolatban oidium és fürt peronospora ellen, igen ajánlják és nagy sikerrel alkalmazazzák.

Rézkénpor,
a fürt peronospora ellen nélkülözhetlen és kitűnő hatású befújtatásra.

Rézmészpor,
hatása a rézkénporral teljesen azonos, levél és fürt peronospora ellen befújtatásra nagy sikerrel alkalmazazzák. Igen tanácsos azt a permetezés alkalmával is használni.

FOG. MOHR JEANNETTA

vizsg. fogtechnikusnő

aki 20 éven át a legnagyobb világvárosokban, mint Newyork, Berlin és Bécsben a fogászati téren legjobb sikerrel működtem, tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy helyben: **Luther Márton-utca 1. sz. a. II-ik em.** egy a mostani kor igényeinek megfelelő **fogászati műtermet** nyitottam, ahol legújabb berlini és amerikai módszer szerint kezelem betegemet, oghuzás teljes érzéstelenítéssel (agyasztás útján) Aranyhídak, aranykoronák, mindennemű kavosok fogazatok, szápadlás nélkül és légkamrával. Arany, ezüst, amalgám, porcellán és cement tömések (plombák), mörseket díj-szabás mellett készíttetnek. Bécses pártfogását kérve tisztelettel **Mohr Jeannetta**, vizsg. fogtechnikusnő. Rendelő órák: d. n. 8—12-ig, d. n. 2—7-ig. Vidékiek 24 órák belül kielégíttetnek. 1271

818/1916. tkvi sz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A lippai kir. járásbírószág mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Tersau Matel végrehajthatónak Plesu György temesfűvesi lakos végrehajtást szenvedett ellen folyamatosan levő végrehajtási ügyben 8500 K tőke és jár. behajtása végett a lippai kir. járásbírószág területén levő és a tamesillédsi 2485. sz. tjkvben A. I. 1. sor 2829/a. hrsz. a. foglalt 4 hold területű szántóra 1825 K. kikialtási árban elrendeli, végrehajtási árverés 1916. évi május hó 15. napjának d. e. 9 órakor Temesfűvesd község-házánál fog megtartatni és hogy a venni szándékozók 182 K 50 fillért kötelesek letenni.
Lippa, 1916. március 30.

Halász, s. k.

1907

kir. bíró.

Boros Béni-tér 4. sz. a. levő

„Turul“

kávéház és a Sarló-
uica 3. sz. alatt levő

„Hét vezér“
vendéglő

azonnal átadó.

Bővebbet: 1902

Reusz Sándor

sürraktárában, Boros Béni-tér 5. sz.

3875—916.

Hirdetmény.

A gazdasági munkás- és cseléd-segélypénztár járulékaírói szerkesztett 1916. évi kivételű lajstrom azzal tétetik folyó évi április hó 4-től kezdődő 8 napi közszemlére, hogy azt az érdekelt munkaadók megtekintethetik és a sérelmes kivétel ellen írásbeli kifogásaikat a közszemlére tétel leteltétől 15 nap alatt a városi adóhivatalnál beadhatják.

Felhívjuk az illetőket, hogy az összeírás befejezte után szolgálatba fogadott új cselédeket a szolgálatba lépés napjától 15 nap alatt a cselédkönyv bemutatása mellett a városi adóhivatalnál annál inkább bejelentésük, mert baleset esetén csak oly cselédek után tarthat igényt a munkadó a 8. §-ban biztosított segélyre, akiket szabályszerűen bejelentvén, a vonatkozó lajstromban előfordulnak.

Miről az érdekelt munkaadókat azzal értesítjük, hogy minden egyes gazdasági cseléd után évenként előre fizetendő 120 filléres hozzá-

járulási díját a városi pénztárnál haladéktalanul lefizessék, mert a segélypénztár csak akkor köteles a munkaadónak e címen feiszámítható költségeket megtéríteni, ha az a cseléd, kit baleset ért, az összeírás lajstromban felvételűt és utána a díj esedékességekor vagy a baleset előtt legalább 30 nappal tényleg befizetve lett.
Arad, 1916. április 4.

A városi adóhivatal.

HÖLGYEK!

rendeljek meg az **„ERIKA DUPLIX“** növényteát Világszerte elismert

páratlan hatásu,

teljesen ártalmatlan. Ara utánvétellel és használati utasítással I. Kor. 6.50, II. Kor. 8.50. Centrum: **„Erika Duplex“** Hamburg. Székiüldései iroda: 6004

„Erika Duplex“ Teaexport,

Budapest, VII., Bethlen-u. 6., I. em., 1.

Legújabb divatu
magas szárú egész és fél
női és férfi
cipők

a legjobb minőségű fekete- és színes bőrből, a legelegánsabb kivitelben, jutányos áron készülnek 1202

Goity János

uri és női cipésznél
Arad, Deák Ferenc-u. 8. sz.

DFAFF
varrógépek

műhímszere és ipari célokra, utólérhetetlen tartósságuk, könnyű, zajtalan járás.

Waffenrad kerékpárok, Iró-angyal védjegyes és Columbia gramophonok, legújabb felvételű Király Ernő lemezek kizárólag

Hammer Vilmos

rúszszerésznél kapzások
Arad, Szabadság tér 5—3.
Telefon szám 26. 1202

Apró hirdetések.

Ismerkedés az apróhirdetésekről:

As apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítható.

Minden szó 6 fillér. Vastagabb betűkkel 12 fillér.

Vastagabb betűkkel kívánt szavak aláhúzással jelölendők.

A legkisebb hirdetés 80 fillér.

Az apróhirdetések előre fizetendők.

A hirdetések délután 4,6 óráig vétetnek fel.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalma miatt fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

LEVÉLEZÉS.

Levél ment

a kiadóhivatalba „Komoly szándék” jellegre. 1911

Anonymust

kéri N. N. pontos címe közlésére. 1927

Betöltendő állások nők részére

Bejárónő

azonnal alkalmazást nyer. Bővebbet Zurek Károly hentes üzlet, József téherceg-ut 9. 1912

Intelligens

fiatal házvezetőnőt keresek puszta, gazdatiszthez. Bővebbet Friedmann, Damjanich-utca 14. 1910

Állást, foglalkozást kereső nők

Elsőrendű vasalónő

uról házhoz ajánlkozok. Cím Czernovits Péter-utca 5. 1918

Idősebb

magános urnőhöz, vagy gyermekek mellé helyben, esetleg vidékre ajánlkozok fiatal tisztviselő özvegye. Cím Tauchen Ferdinándné, Világos. 1916

Betöltendő állások férfiak részére

Pericot gyorsíró

magyar és német gyorsírást tanít. Szíves megkereséseket „Gabelsbarg” jellegre a kiadóhivatalba kér. 191

Alkalmazást nyer

3 hónapra ügyes, hajtani tudó nőten kocsis, fizetés és koszt. Lehet sokkint katona is. Cím Monyoró uradalom, u. p. Bokszeg. 1886

Széna és szalma

kezelésben jártas raktárnokot keresünk. Ajánlatok „Megbízható” jellegre a kiadóhivatalba küldendők. 1887

Házmester,

ki vízvezetékhez, kőművesmunkához és központi fűtéshez ért, április 15-re leivétetik. Cím a kiadóhivatalban. 1864

ALKALMAZÁST NYER.

Szecesszió irodába

hivatalnok, vagy hivatalnoknő felvétetik. Ilyen szakmában már jártas egyén előnyben részesül. Ajánlatok bizonyítvány másolatokkal, és fizetési igényekkel Goldschmidt Sándor bankünetébe Arad, küldendők. 1925

Lakást keresnek

Lakást keresek

2 tágas vagy 3 közép nagyságú szobával, fürdőszobával, összes mellékhelyiségekkel, lehetőleg kertes házban, április 15-ig. Cím a kiadóhivatalban. 1914

Lakás kapható

6 szobás

modern ur lakás, II. em. a város közepén, május 1-re kiadó. Lakás nyilvántartási iroda, Deák Ferenc-utca 8. Díjazás csak bérbevétel esetén. 200

Azonnal kiadó

Petőfi-utca 10. számú házban I-ső emeleten egy 5 szobás utcai erkélyes, III. emeleten 5 szobás utcai erkélyes lakás, (ebből 2 szoba albérlésre adható) a II. emeleten egy 8 szobás udvari lakás, Minden lakáshoz, a legmodernebb mellékhelyiségek tartoznak. Bővebbet ugyanott a házfelügyelőnél. 844

Kiadó

házas párnak vagy idősebb urnak két elegánsan butorozott szoba, fürdőszoba használatával Edelspacher-utca 8. 1861

Egy utcai butorozott szoba

2 ágyval, azonnal kiadó Varjassy József-utca 17. Bővebbet ifj. Welsz Mórinnál. 1898

Erkélyes butorozott szoba

kiadó, Erzsébet királyné-körút 5. II. em. 9. 1888

Andrássy-tér 8. sz.

alatt egy I. emeleti utcai lakás, mely irodának, vagy üzleti célra igen alkalmas, azonnalra kiadó. Bővebbet a házmesternél.

ÜZLETEK.

Reáljogi

gyógyszertár 25.000 K. forgalommal, fővonal mentén állomással, kaspénzárt eladó. Német, román, szláv nyelv ismeret szükséges. Ajánlatok „Biztos üzlet” címen, a kiadóhivatalba küldendők. 1908

Jóforgalmu

vegyeskereskedés, nő is vezethető, betegség miatt átadó. Cím a kiadóhivatalban. 1816

INGATLAN.

Eladó

Kovácsin egy 5 hordas szőlő, gyönyörű kilátással, kut kitűnő ivóvízzel, kolna, új prés, hordók, minden hozzávalóval, különösen a pormentes levegőért betegeknek igen ajánlatos. Bővebbet Csiky Gergely-utca 25., úrv. Voigt Hermanné. 1850

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Új hintaágy

olesón eladó. Teleky-utca 3. 1909

Tartály 4, fából

cínezett pléhel bélelve, 2 holender kifolyóval alig használt és 1/4, 1/4 vascsövek eladók. Róna Elemenél, Simánd. 1859

Tojásos tarhonya

kapható Färber Lajos fűszerkereskedésében. 1921

Málnaszörp

kapható, Färber Lajos fűszerkereskedésében. 1920

Boszniai

száraz szilva kapható, Färber Lajos fűszerkereskedésében. 1928

Ostamak

kis férfi lábra eladók. Cím a kiadóhivatalban. 1929

Heringet

ajánl: Färber Lajos Arad. 1721

„Jou“

az ideális fehér vászon és antilop cipőtisztító szer. Kis üveg 80 fill., nagy üveg 1 K. 10 fillér, kapható kizárólag a Cipőtörszobában. 181

Új butornittel!

Butorok a legjobb kivitelben kaphatók, hitelképes egyéneknek kölcsön és részletfizetésre szállítok Garai Károly bej. cég butorüzletében Aradon, Asztalos Sándor-utca 5. sz. 918

Cirok seprő

kapható Färber Lajos fűszerkereskedésében. 1829

Modern, finom és olcsó

levélpapírost Pichlernél Szabadságtér 1. kaphat. 611

Vessék

a legmagasabb árban uraktól levett férfi ruhát, mindenféle egyenruhát, valamint használt butort. Vidékre is megyek. Bieler Ignác, ruhakereskedő Arad, Szentpál-utca 12. szám. 289

KÖLÖNFÉLE.

Fuvarozást

elvételek Herbstein C., Arpad-tér 4. Telefon 261. 1896

Apróhirdetések

az „Aradi Közlöny” részére felvételnek a Messenger-boy irodában Deák Ferenc-utca 8. Ugyanitt kapható az Aradi Közlöny.

Pompás samatu rumot
készíthetünk a Földes és Hebs-féle Rumessenciából. 6 deci rumhoz öntsünk 4 deci vizet, 1 kis üveg rumessenciát, ára 80 fillér és kész a legfinomabb, legkellemesebb samatu rum. — Földes gyógyszerár, Hebs gyógyszerár, Batthyány-utca. 12

Hebs Vasas chinabora.

Suverán szer vérszegénység, sápkór, szédülés, a vérszegénységből eredő ideg-bajok, étvágytalanság, gyomorbántalmak, lés, általános gyengeség ellen. Páratlan vérképző és vérjavító, biztos óvszer malárius fertőzések és minden infectióból eredő megbetegedés ellen úgy felnőtteknek, mint gyermekeknek. Ára 2-40 kor. Hebs gyógyszerár, Földes gyógyszerár. 12

„Matteine“

poloska és molyirtó vállalat
Arad, Boros Beai-tér 1. szám.

Telefon 10-43.

(Központi Telefon)

Elvállal teljes bérházak, szállodák, intézetek, nagyobb magánlakások féreg elleni biztosítását esetleg évi bérért. — Poloskák és ezek petéinek végleges kiirtását egy évi jótállás mellett. A tisztítandó szobákból sem a butorok, sem semmi más nem távolítható el s így az irtási munkálat a háztartásban semmi kárt, vagy zavart nem okoz! 2811

Aranyat

Ezüstöt

legmagasabb áron vesz,
vagy beoszerél; ugyazintén
régiségeket vesz és elad

Losonczi Lajos

órák és ékszerész üzlete

ARAD, Szabadságtér.

Telefon 964.

Valódi brünni szövetek

Tavaszi- és nyári szezon 1916.

A meddig a készlet tart

1-2 méter hosszú úri ruhákra

(kabát, nadrág, mellény), szalonruhák, öblöket, felöltőszöveteket, sportruhák, öblöket, szelvény-kapargenyveteket, gyermeknői kosztüm szöveteket, kék-olcsó gyártású a tisztes és erősítő jellemű szöveteket

Siegel-Imhof, Brünnben

Minták ingyen és bérmentve.

A magányos előny a szöveteket egyenesen a gyártól Siegel-Imhof cégtől rendelni jelenleg jelentősen olcsóbb, mint máshonnan. A komoly ügyfeleknek kötetlenben itt is nyitva a helyszínen vagyunk. Vegyünk az 2811-es és árértékű szövetekből más kiválasztást nyújtunk. Minden rendelésnek mintát és gondoskiválasztást szavatolunk.

7031